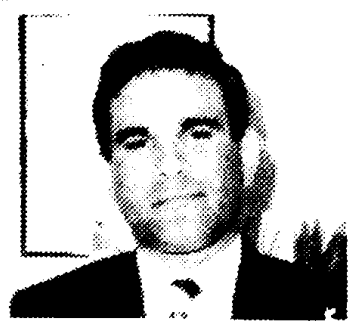


## NED. ANTILLEN

- NAC krijgt schade-vergoeding toegewezen p.3
- Soliana verbiedt versterkers op verkiezingsdag p.11

## SPORT

- Sport-complex voor Montagne op stapel p.6



GEORGE SOLIANA  
...maatregelen...

## ARUBA

- Arubaans toerisme toegenomen p.5
- Croes kondigt controle- orgaan voor casino's aan p.5

## INTERNATIONAAL

- Surinaams grondwet- ontwerp goedgekeurd p.1

104E JAARGANG — NO. 75

DINSdag 31 MAART 1987

## Nieuws in vogelvlucht

TOKIO — De Japanse premier Nakasone heeft vandaag zijn regering opgeroepen baanbrekende maatregelen te nemen om de import en de binnenlandse vraag te stimuleren in de hoop de VS milder te stemmen. Hij wil zo tegemoet komen aan de kritiek dat Japan te weinig in het buitenland koop.

AMSTERDAM — De VS dollar is vandaag weer iets gedaald. De munt noteerde 2.0310 Ned. gulden tegen 2.0350 gulden maandag. Handelsproblemen tussen de VS en Japan zijn hier debet aan. Ook begint in de VS de mening post te vatten dat de VS handelsbalans gebaat is bij een verdere daling van de dollarkoers. Een koers van 140 yen word, door sommige deskundigen voor wenselijk gehouden. In Tokio noteerde de dollar 145,65 yen tegen 146,20 yen gisteren.

NEW YORK — De SU zal dit jaar rond 11.000 refuseniks naar het buitenland laten vertrekken, zo stelde Abram, voorzitter van de conferentie van Joods- Amerikaanse organisaties, maandag in New York. Het aantal refuseniks, SU-joden die in "wie een uitreisvisum is geweigerd, a schat op 11.000 a 12.500 mensen. De SU zal een regeling treffen die emigratie via Roemenie mogelijk maakt.

NEW YORK — De pensioenfondsen van de stad New York en een aantal baptische kerken beginnen een publieke campagne om Shell er toe te bewegen zijn investeringen uit de olie terug te trekken. Hiertoe zal tot een buitengewone ledenvergadering worden opgeroepen. De belangen van Shell in CA bedragen 400 mln dollar, slechts een procent van Shells totale bezit.

LONDEN — De Libanese Druzen-leider Jumblatt heeft maandagavond in Londen gesproken met de Anglikaanse aartsbisschop van Canterbury, Runcie, over het lot van diens persoonlijke afgezat Waite die in Libanon zoek is. Runcie zei dat hij Jumblatt in geen enkel opzicht verantwoordelijk stelt voor de verdwijning. Jumblatts Druzen beschermen Waite op het moment van zijn verdwijning.

JERUZALEM — Bij demonstraties in de door Israël bezette Westelijke Jordaanover en de Gaza-strook zijn maandag zeker 1 Palestijn en 2 Israëliërs gewond geraakt. Aanleiding tot de demonstraties was de jaarlijkse "landdag", die ontiening van stukken land in Galilea van Israëliëse Arabieren herdenkt.

WASHINGTON — De VS hebben maandag bekendgemaakt dat zij alle 28 mariniërs vervangen die de ambassade in Moskou bewaken, naar aanleiding van de aanhouding van 2 van hen op verdenking van spionage voor de SU. Het terugtrekken van de mariniërs gebeurt uit voorzorg "zonder enige implicatie van schuld".

NEW DELHI — Leden van het Afghanistanse verzet hebben de afgelopen weken naar eigen zeggen 14 SU en Afghanistanse gevechts-vliegtuigen en helikopters neergeschoten. Radio Kabul bevestigt indirect het neerhalen van 4 toestellen.

SYDNEY — VS oliemaatschappij Exxon heeft vandaag bekendgemaakt dat het voor 985 mln Australische dollar (ongeveer 1 miljard Ant gulden) belangen heeft gekocht in de grootste olie- en gasvelden op het vasteland van Australië.

TOKIO — Japan en de VS gaan samenwerken bij de ontwikkeling van een gevechts-vliegtuig, de FSX. Dit heeft de Japanse minister van Defensie in Tokio verklaard.

MOSKOU — De SU heeft vandaag met een raket van het type Proton een groot ruimte-laboratorium gelanceerd dat op 5 april gekoppeld zal worden aan het ruimtestation Mir. Dit heeft Tass bekendgemaakt. Het laboratorium zal onderdeel uitmaken van een groot permanent station in de ruimte van de SU en zal worden gebruikt voor wetenschappelijk en economisch onderzoek.

WARSAU — De poolse katholieke kerk heeft zich maandag aangesloten bij het protest dat de vakbond Solidarnosc heeft aangekend tegen de reeks prijsverhogingen. De kerkelijke autoriteiten waarschuwen dat de economische crisis niet opgelost kan worden zonder steun van de bevolking.

NEW YORK — Op de effectenbeurs van New York zijn de koersen van de aandelen maandag opnieuw scherp gedaald. De Dow Jones index daalde met 57,24 punten tot 2278,55 punten. Samen met de daling van vrijdag is de Dow Jones in 2 dagen met 94 punten gekelderd, een correctie die door veel handelaren en beursdeskundigen al lang werd voorspeld.

## In belang van toeristische ontwikkeling

### Commissie adviseert vast douanerecht van 7 procent

WILLEMSTAD — De commissie die zich bezighield met de bestudering van "Tax Free Shopping" op Curaçao is voorstander van afschaffing van alle invoerheffingen en accijnzen, om die te vervangen met een algemeen douanerecht van 7 procent voor alle producten, met uitzondering van toeristische artikelen, producten van eerste levensbehoefte, grondstoffen en half-fabrikaten. Voor beschermde producten kan de huidige economische heffing gehandhaafd worden, evenals de heffing voor auto's en motorfietsen ten behoeve van deviezen-besparing en de accijnzen op benzine. Met het douanerecht meent de commissie dat het verlies aan overheids-inkomsten als gevolg van de afschaffing van importheffingen kan worden gecompenseerd.

Zo stelt de commissie in een brief, aan de ministers van Financiën en Handel, Industrie en Werkgelegenheid ter begeleiding van haar uitgebreid rapport over "Tax Free Shopping in Curaçao". De commissie wil hiermee extra aandacht besteden aan haar voornaamste aanbeveling in het rapport, en praktische suggesties doen voor de uitvoering daarvan zodat men rekening kan houden met de belangen van alle betrokkenen, en niet slechts die in de stad. Met de aanbevelingen in de brief meent de commissie "a strong case" te maken voor de regering om dit nieuwe systeem op korte termijn in te voeren in het belang van de economische ontwikkeling naar een groei van de toerisme-sector.

Het rapport geeft de hoogste prioriteit aan een "puur invoerrecht-vrij beleid", waarbij alle invoerrechten en accijnzen worden afgeschaft. Dit zou Curaçao en Bonaire de Vrije Haven-status geven en onmiddellijk toeristen en investeerders in de toeristische industrie naar de eilanden trekken, zoals dat op Sint Maarten en andere toeristische eilanden reeds gebeurde. Dit zou verder een sneeuwbaleffect hebben op de economische ontwikkeling in het algemeen. Afschaffing van invoerrechten en accijnzen betekent echter een sterke daling van de overheids-inkomsten, terwijl enige mate van controle gezien de protectie van lokale producten nodig blijft, en de douane-inspecteurs betaald moeten worden. Daarom stelt de commissie een vaste "handling charge" (douane-recht) van een relatief laag percentage van zeven procent voor op alle import. Dit systeem heeft vele voordelen, zoals een veel simpelere controle, en minder illegale import als gevolg van hoge invoerrechten.

De commissie stelt voor alle invoer-rechten en accijnzen af te schaffen en te vervangen door het douane-recht van 7 procent, met de volgende uitzonderingen: Er moet geen douanerecht ko-

men op producten van eerste levensbehoefte, zoals rijst, maïs, meel, koffie, thee etc. Verder ook geen douane-recht op grondstoffen, half-fabrikaten, machines en andere benodigdheden voor de lokale industrie. Er moet ook geen douane-recht komen op toeristische artikelen, met uitzondering van tabak en sterke drank. Toeristische artikelen zijn onder andere kleding, tafelkleed etc., schoenen en andere mode-artikelen zoals portefeuilles, riemen, koffers etc., cosmetica, parfums en eau de toilette, porselein, kristal, juwelen, goud en zilver, horloges, film- en foto-camera's, chocolade en gebak, confectie en snoep, elektronica, zoals radio's, tv's, video-recorders, camera's, speakers, compact disc players etc. en klein in het buitenland vervaardigd handwerk waar Curaçao opstaat.

De accijnzen op sigaretten en sterke drank moet worden opgeheven en vervangen door het douane-recht. De economische heffing op auto's en motorfietsen kan naast de "handling charge" gehandhaafd blijven, in het belang van deviezenbesparing. De speciale accijnzen op benzine kan worden behouden, evenals de invoerrechten, economische heffing en accijnzen op bier. Men kan de economische heffing op beschermde producten handhaven, en dit evalueren in het kader van het nieuwe protectiebeleid, waarbij beschermde producten nooit de genoemde toeristische artikelen kunnen inhouden. Verder geen douanerechten op alle momenteel invoerrecht-vrije artikelen op bezoekende schepen, vliegtuigen, huisraad en dergelijke, volgens internationale accorden.

De commissie acht het belangrijk dat de regering zich voor een definitieve beslissing verzekert dat het nieuwe douane-recht de te derven overheids-inkomsten als gevolg van afschaffing van de invoerrechten en accijnzen inderdaad compenseert. Het nieuwe systeem mag verder niet in strijd zijn met internationale accorden, en de reorganisatie van het douane-apparaat moet worden aangepast aan het nieuwe systeem. De commissie stelt verder een betere controle op het verbod van de verkoop van tabak en sterke drank aan kinderen voor, en een leeftijdslimiet van 18 in plaats van 16 jaar om negatieve effecten van de afschaffing van accijnzen te voorkomen. Verder moet de wet op de vrije zone uitgevoerd worden en striktere regels worden gehanteerd die detail-verkoop in de zone verbieden.

De commissie tekent vervolgens een scenario voor van de overheids-inkomsten met de "handling charge" van 7 procent. Op basis van de verwachtingen lijkt het zelfs mogelijk die geleidelijk te verlagen tot 5 procent in 1990, zonder dat de overheid inkomsten derft in vergelijking met de huidige situatie.

## Integraal plan klaar voor aanbieding aan Staten

### Zware delegatie naar Den Haag: economisch-financieel overleg

ORANJESTAD — Vanmiddag is de Arubaanse delegatie met premier mr. Henny Eman, de minister van Economische Zaken Don Mansur en de minister van Financiën Armand Engelbrecht naar Nederland vertrokken voor het voeren van voornamelijk financieel/economische besprekingen. De nieuwe directeur van de Arubaanse Ontwikkelingsbank, Meran, is inmiddels van Washington naar Den Haag gereisd, waar de nieuwe economische man op het Arubahuis, Henk Timmer, ondertussen aan het werk is gegaan.

Minister Mansur verklaarde optimistisch te zijn over de komende bespreking, waarbij zekere afspraken met de financiële wereld van Nederland — zoals banken, pensioenfondsen — ten aanzien van Arubaanse projecten bereikt kunnen worden. Hij ver-

wachte volgende week weer op Aruba te zijn. Gisteravond hebben de coalitie-partijen het financieel/economische integraal plan over en voor Aruba afgerond. Dit plan zal aan de Staten worden aangeboden bij de behandeling van de begroting 1987. Het concept wordt mee naar Nederland genomen — niet om officieel aangeboden te worden — maar om te laten zien wat de plannen op Aruba zijn.

Premier mr. Henny Eman benadrukte dat tijdens de besprekingen in Den Haag gesteld zal worden dat Aruba nu open punt is gekomen, dat Aruba andere financiële relaties met Nederland voorstaat. Er zal onder meer meer de nadruk moeten worden gelegd op samenwerking tussen Nederlandse en Arubaanse bank-instellingen. Daarom zal ook met de Centrale Bank van Nederland en andere bank-instellingen worden gesproken.

# Amigoe

Over een dikke 245 uur is dat van de waarheid aangebroken

## DP-oprichter Efrain Jonckheer op 69-jarige leeftijd overleden

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Op 69-jarige leeftijd overleed gisteren in het Academisch Ziekenhuis in Amsterdam, de oprichter van de Democratische Partij, oud-premier van de Nederlandse Antillen dr Efrain Jonckheer.

Dr Jonckheer werd op 20

oktober 1917 op Curaçao geboren, als derde telg uit het huwelijk van Willem August Jonckheer en Sofia Gumer-sinda Irausquin. Hij bezocht op Curaçao de Hendrikschool, waar hij in 1933 op 16-jarige leeftijd zijn mulo-diploma haalde. Na het behalen van zijn diploma ging hij de han-

del in, waar hij in de daarop volgende jaren grote ervaring opdeed en verschillende directeurs-functies op handelsgebied bekleedde.

Jonckheer was het, die in 1944 samen met een aantal andere Curaçaose jongeren, tot de oprichting van de Democratische Partij kwam. Hij werd daarbij tot voorzitter van de partij gekozen. Een functie die hij pas een kwart eeuw later afstond. In 1944 werd hij ook lid van de Staten van de Nederlandse Antillen en werd bij alle sedertdien gehouden verkiezingen steeds herkozen. De Staten bestonden toen uit slechts vijftien leden, waarvan er vijf door de gouverneur werden benoemd. Een Algemeen Kiesrecht bestond overigens destijds nog niet. Slechts mannen die aan bepaalde voorwaarden voldeden kwamen in aanmerking om te stemmen. Drie jaar later kwam, mede op aandringen van de DP-delegatie, het Algemeen Kiesrecht voor de Nederlandse Antillen tot stand. Vrouwen mochten daardoor bij de verkiezingen op 17 maart 1949 voor het eerst naar de stembus gaan.

In 1951 werd Jonckheer gekozen tot lid van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curaçao. Hij was eveneens lid van de Antilliaanse delegaties die aan de Ronde Tafel Conferenties van 1948 en van 1952-1954 deelnamen en als zodanig nauw betrok-

ken bij de totstand koming van het Statuut voor de Nederlandse Antillen, dat officieel een eind maakte aan de koloniale status van de eilanden-groep en de Antillen een beperkte vorm van onafhankelijkheid gaf. Op 8 december 1954 werd hij Antilliaans minister-president en ondertekende hij op 15 december dat jaar in deze hoedanigheid namens de Nederlandse Antillen het Statuut voor het Koninkrijk. Hij ontving op 20 oktober 1965 van de Vrije Universiteit te Amsterdam het ere-doctoraat in de rechtswetenschappen.

Efrain Jonckheer, die Commandeur was in de Orde van de Nederlandse Leeuw en Commandeur in de Huisorde van Oranje, was van 1968 tot 1970 Gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen. Hij werd in 1969 voorgedragen voor de benoeming tot gouverneur. Door echter de gebeurtenissen rond de opstand van mei 1969, werd zijn benoeming, na felle protesten die hieromtrent op Curaçao werden geuit, door de Koninkrijks-ministerraad terug gedraaid. Een voor Jonckheer donkere episode in zijn leven, die hij moeilijk kon verkroppen en die ertoe bijdroeg dat hij zich nimmer meer op de Antillen vestigde. Hij werd in 1971 benoemd tot ambassadeur in Caracas en bekleedde daarna, tot zijn pensionering, ambassadeurs-functies in Costa Rica, Panama en Nicaragua.

## PRESIDENT KRIJGT VRIJWEL ONAANTASTBARE POSITIE

Invloed van "oude" politieke partijen en bedrijfsleven merkbaar

## Surinaams grondwet ontwerp goedgekeurd

PARAMARIBO/DEN HAAG — De Nationale Assemblée van Suriname heeft in de nacht van maandag op dinsdag het ontwerp voor een nieuwe grondwet goedgekeurd. In de concept-grondwet, die binnen zes maanden in een referendum aan het Surinaamse volk moet worden voorgelegd, wordt de rol van het militaire gezag in het politieke bestel beperkt. Voor Nederland is het gereedkomen van de ontwerp-grondwet geen aanleiding om politieke stappen te doen, zo verklaarde een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. De ontwerp-grondwet is op dit moment niet meer dan een stuk papier en afgewacht moet worden welke concrete democratisering hieruit zal voortvloeien, aldus de woordvoerder.

De concept-grondwet draagt sporen van de invloed van de "oude" politieke partijen en het bedrijfsleven, waarmee het afgelopen week in de Topberaad druk overleg is gevoerd. Het stuk is op het laatste moment gewijzigd op een aantal punten, waartegen de "oude" partijen en het bedrijfsleven bezwaar maakten. De fractie in de Assemblée van de "25 februari beweging", de politieke arm van het leger, plaatste dan ook een aantal kritische kanttekeningen. Toch stemde zij in met het ontwerp.

Zo is de taak van het nationale leger nu anders omschreven dan eerder het geval was. In het politieke raamwerk, dat de basis

### Bom ontploft bij

### Argentijns bondsgebouw

BAHIA BLANCA — Een krachtige trotyl-bom is ontploft tegenover een kantoor van het Argentijnse algemene vakverbond CGT in de Argentijnse stad Bahia Blanca. Er werd wel enige schade aangericht maar er waren geen persoonlijke ongelukken te betreuren. Bahia Blanca ligt zo'n zeshonderd kilometer ten zuiden van de hoofdstad. Niemand heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist.

De vormde voor de concept-grondwet, stond dat het leger mede leiding moest geven aan "activiteiten van het volk met betrekking tot het bevorderen van de nationale ontwikkeling". Onder invloed van het Topberaad is deze passage vervallen. "Het nationale leger heeft tot taak de verdediging van soevereiniteit en zelfstandigheid alsmede het beschermen van de hoogste rechten en vrijheden", staat nu in de concept-grondwet. Ook de volksmilitie structuren zijn niet opgenomen in de goedgekeurde tekst. In buitengewone omstandigheden zoals oorlog of staat van beleg kan het Surinaamse volk nog wel in "verdedigings-structuren" deelnemen aan de bescherming van het land.

Het verbod voor politieke organisaties en individuen om "activiteiten te ontploffen die terugkeren naar de koloniale status van het Surinaamse volk bevorderen" haalde het evenmin. De passage die daarvoor in de plaats kwam luidt: "Politieke organisaties moeten de nationale soevereiniteit en democratie respecteren". Revolutionair taalgebruik is in de concept-grondwet niet of nauwelijks meer te vinden.

Een ander belangrijk punt voor de "oude" politieke partijen (VHS, NPS en KTPI) vormde de

taakomschrijving van de Staatsraad, een orgaan dat controle op de regering moet uitoefenen. De Staatsraad heeft het recht besluiten van de ministerraad en lagere organen te schorsen als die in strijd worden geacht met de grondwet, de wet en het regeer-programma. Onder druk van de politieke partijen is het schorsings-recht bij besluiten die in strijd worden geacht met het "nationale belang" niet opgenomen.

Op een opvallend punt hebben de politieke partijen echter hun zin niet gekregen. Zij maakten bezwaar tegen de vereniging van functies van de president, die zowel hoofd van de regering als voorzitter van de Staatsraad wordt. In deze constructie controleert de president zichzelf. "De president is staatshoofd van de republiek Suriname, hoofd van de Regering, voorzitter van de Staatsraad en voorzitter van de Veiligheidsraad", zo staat nog steeds in het concept. De Veiligheidsraad is een orgaan met speciale bevoegdheden in geval van oorlog, oorlogs-gevaar of staat van beleg. Iemand die zich kandidaat stelt voor het presidentschap moet minstens zes jaar in Suriname hebben gewoond, zo is bepaald.

De leden van de Nationale Assemblée, dat het hoogste staatsorgaan wordt, kunnen direct worden gekozen voor een periode van vijf jaar. De Assemblée krijgt 51 leden, die per district worden afgevaardigd. Kandidaten voor een zetel in de volksvertegenwoordiging moeten minstens twee jaar voorafgaande aan de verkiezingen in hun district hebben gewoond. Doel van deze regel is een eind te maken aan de overheersende rol van politici uit de hoofdstad.

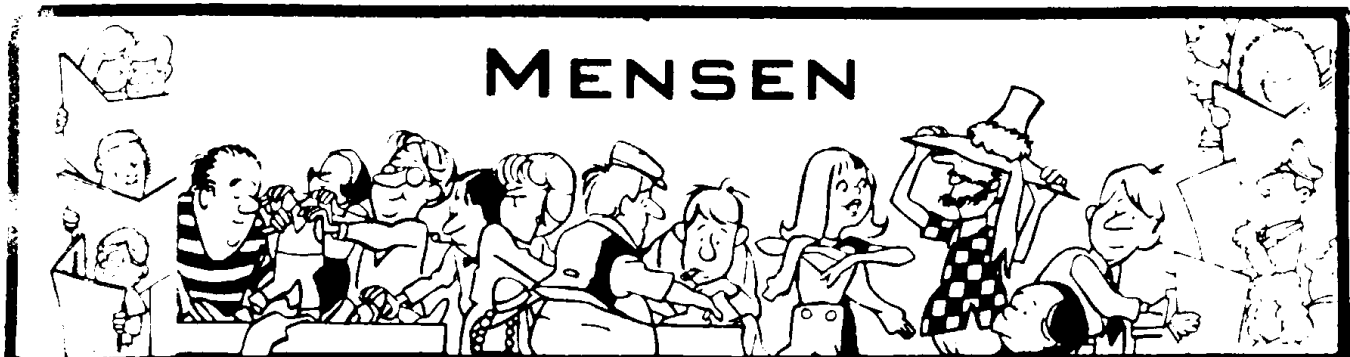
Chas Mijnaal, fractievoorzitter van de "25 februari bewe-

ging" (VFB), liet weten "niet geheel tevreden te zijn met het resultaat van zeven jaar arbeid". Hij leverde kritiek op de invloed van de "oude" partijen, die hij verweet "de buitenlandse overheersing" in het verleden te hebben "begeleid". Uit een aantal veranderde grondwets-artikelen was volgens hem de essentie gehaald. "Op bepaalde zaken, waarover wij overeenstemming hadden bereikt, wordt teruggekomen". Mijnaal zei ook weinig vertrouwen te hebben in de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht, zoals die is vastgelegd. Volgens hem kan de rechterlijke macht in een politiek staatsstelsel nooit echt onafhankelijk zijn.

De andere fracties in de Assemblée waren positiever over de nieuwe grondwet. De Associatie van Surinaamse Fabrikanten (ASFA) zei bij monde van Yrma Loemba Toning, dat Suriname een concept-grondwet heeft die de toets van de internationale kritiek kan doorstaan. Albert Zunder van de vakbond PWO sprak de hoop uit dat met het goedkeuren van de concept-grondwet de acties van de groep-Brunswijk tot het verleden gaan behoren. "Maar een grondwet is geen tovermiddel", voegde hij eraan toe.

Nederland neemt voorsnog een afwachtende houding aan. Ofzoals de Haagse woordvoerder het vandaag zei "Zoals herhaaldelijk tot uitdrukking gebracht heeft de regering steeds uitgezien naar effectieve politieke structuren die de democratie en de rechtsstaat geloofwaardig in inhoud moeten geven. Dit houdt in dat naast de inhoud van de grondwet evenzeer van belang is of voldoende vertrouwen kan worden gewekt dat een aanvaarde grondwet tot de beoogde democratische structuren zal leiden".





Aan het Illinois Institute of Technology in de Verenigde Staten, slaagde enige tijd geleden GEORGE CONCENCIÓN als Master of Science in Electrical Engineering. Concencion, die op de foto de gelukwensen voor zijn behaalde diploma ontvangt van het waarnemend hoofd van de afdeling Electrical Engineering, prof. dr. Mohamed Shadipepour, specialiseerde zich in telecommunicatie-systemen en trad inmiddels in dienst van het telefoon-bedrijf Setel NV.

De platen van het lied "WE ARE THE WORLD" alsmede actie "Hands across America" hebben in de afgelopen twee jaar 82,5 miljoen dollar voor hongerenden en daklozen in Afrika bijeen gebracht.

Het is niet onmogelijk dat als op Curaçao gezaghebber, Bestuurscollege en leden van de Eilandsraad hetzelfde zouden hebben gedaan als het gemeentebestuur van Den Bosch, de eilandelijke **SCHOONMAAK-CAMPAGNE** wat meer positieve resultaten zou hebben opgeleverd, dan nu het geval lijkt te zijn. Burgemeester en wethouders van Den Bosch gaven namelijk vorige week bij aanvang van een stedelijke schoonmaak-actie, die de naam "Proper Jetje" draagt, het goede voorbeeld. Gestoken in witte overall en gewapend met bezems en emmers met sop, ging het gemeentebestuur het vuil in de binnenstad te lijf. Zij werden vergezeld door gemeenteraads-

leden, leden van milieu-groepen en binnenstad-ondernemers, die eveneens schrobbers ter hand namen en zich voor de grote schoonmaak inzetten.

In Londen werd vorige week de echtscheiding uitgesproken tussen de 45-jarige filmactrice **FAYE DUNAWAY** en de 49-jarige mode-fotograaf **Terry O'Neill**. Het verzoek daartoe werd door O'Neill, die als enige in Londen ter zitting verscheen, aangevraagd. Het echtpaar trouwde in 1982, beiden voor de tweede keer. Dunaway was eerder getrouwd met rock-ster Peter Wolf en O'Neill met actrice Vera Day. O'Neill woont al enige tijd in Londen, terwijl Dunaway met hun zoon Liam in de Verenigde Staten haar domicilie koos.

Het personeel van de rechtbank in Venetië weigert het werk, dat zij onlangs neerlegde, te hervatten, zolang zij er niet zeker van zijn dat alle sporen van **RAT-TEN**, zijn verdwenen. In de gangen en in de werkruimtes werden namelijk grote ratten gesignaliseerd. Venetië lijdt al enige tijd onder een rattenplaag. De beesten komen de gebouwen van de lagunestad binnen via de riolen. De dieren blijken uiterst moeilijk uit te roeien omdat ze het gif dat door de bestrijdingsdiensten wordt uitgezet, weten te vermijden. Het Venetiaanse rechtbank-personeel heeft gevraagd om een grondige verbouwing van het oude justitie-

complex. Volgens hem kan alleen op die manier voorkomen worden dat het ongedierte het gebouw binnenkomt.

Een dertig-jarige advocate in Engeland heeft het onlangs moeten bezuren dat ze gehoor gaf aan de algemene oproep om ter voorkoming van de verspreiding van **Aids CONDOOMS** te gebruiken. Het simpele feit dat zij in bezit was van een pakje met deze voorbehoed-middelen, leidde er namelijk toe dat zij op de Londen-luchthaven Heathrow door de douane aan een intensief onderzoek werd onderworpen. Volgens de douane leverde het bezit van de condoms een "redelijke grond" voor de aanhouding. Een argument dat de advocate bijna tot razernij en in ieder geval tot het indienen van een forse eis voor smartgeld dreef. Ze wees niet zonder ironie op de overheidscampagne tegen Aids waarin het gebruik van condoms wordt gepropageerd. De douane-mensen voerden aan dat condoms steeds vaker gebruikt worden bij het binnen smokkelen van verdovende middelen. De praktijk is dat men ze, gevuld met drugs, in het lichaam verstopt. De enige condoms die echter bij de advocate werden aangetroffen, zaten nog in hun oorspronkelijke verpakking.

Ook in West-Duitsland, als in zoveel andere landen ter wereld, is de condoom overigens in opmars en stegen de verkoopcijfers met reuze-schreden. Daar wordt dit voorbehoed-middel nu zelfs door de **PAASHAAS** aangeprezen. In chocolade-haasjes wordt deze dagen namelijk een condoom mee verpakt, teneinde de "veilige seks" verder te propagieren.



Om het **SPIEKEN** bij examens tegen te gaan, heeft het college van decanen van de Technische Universiteit van Eindhoven, besloten dat er in het vervolg geen jassen en tassen meer mogen worden meegenomen in het examen-lokaal. Het gebruik van eigen klad-papier is eveneens verboden. Datzelfde geldt ook zoveel mogelijk voor eigen zakcomputers. College-kaarten zullen in het vervolg ook beter gecontroleerd worden. Het college kwam tot deze maatregelen nadat uit gesprekken met afgestudeerde studenten bleek was dat er tijdens examens en tentamens fors werd gespiekt omdat met name de surveillance nogal te wensen overliet. Surveillanten mogen daarom nu tijdens de examens niet meer bij elkaar gaan zitten, maar moeten veelvuldig door de zaal lopen. Het lezen van een boek of krant is voortaan ook uit den boze, evenals schrijven. Als een student naar het toilet wil, zal dat nog slechts in gezelschap van een surveillant kunnen gebeuren.

Een kamerlid in Kenya heeft het kabinet gevraagd om teruggave aan zijn kies-district van een zeven- en een halve meter lange **PYTHON** die Omwari heet. Wordt het dier niet terug gegeven dan zal de oogst van dit jaar mislukken, vreest hij. Het kamerlid zei in het parlement dat Omwari geluk brengt en het departement van Toerisme en natuur- behoud het geluk van zijn kiezers in het district Nyakach had verstoord door de slang mee te nemen naar Nairobi. Met de water-voorziening en een plaatselijke weg was het, sinds de python in een dierenasiel in de hoofdstad was ondergebracht, helemaal misgegaan, klaagde het kamerlid. Met de oogst van vorig jaar was het volgens hem uitzonderlijk goed gegaan en als het nu misging, dan was dat voor rekening van het parlement, dreigde hij. De kiezers van het kamerlid zijn van de Luo-stam, die geen slangenvrees kent.



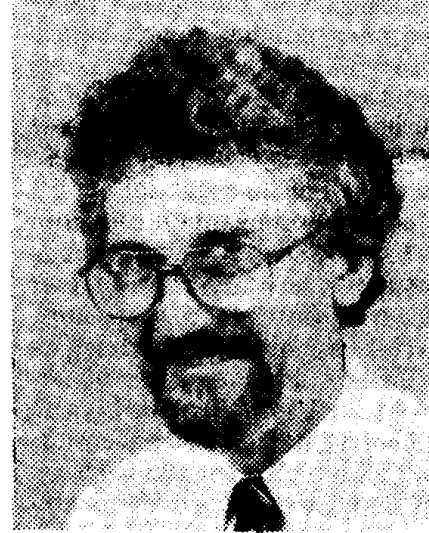
**ZONNE-ENERGIE** neemt een steeds grotere plaats in de samenleving in als alternatieve energie-bron. Met het oog hierop werd dan ook enige tijd geleden in Biesheim in Frankrijk voor het eerst een officiële race gehouden voor wagens die door zonne-energie worden aangedreven. Zij streken daarin om de "Grote Prijs van de Zon". Aan de race deden twintig deelnemers mee. Op de foto een van de deelnemers in zijn zonne-auto.

## Bob Dylan op toernee

**TEL AVIV** — De populaire zanger met de wat hese stem met zijn voorkeur voor rock- en folkloristische muziek, **Bob Dylan**, die als protestzanger algemene bekendheid kreeg in de jaren 60 zal zijn wereld-toernee van vier maanden beginnen met een bezoek aan Israël. Dit zal volgens plan moeten gebeuren in augustus. Hij maakt de reis met de musicus **Tom Petty** en zijn band de **Heartbreakers**. In Tel Aviv zal hij twee concerten geven. Op het programma staan oude songs en nieuwe liedjes. De 46-jarige Dylan is voortgekomen uit een joods gezin onder de naam **Robert Allen Zimmerman** in Minnesota. Hij veranderde zijn naam toen hij zanger werd. Hij heeft belangstelling getoond voor de ultra-orthodoxe richting bij de godsdienstige joden en het christendom.

Bij restauratie-werkzaamheden aan de **Mondriaan-collectie** van het Haags gemeentemuseum is een tekening ontdekt op de achterzijde van een zelf-portret van **MONDRIAAN**. Het rond 1911 geschilderde portret was gelijmd op hout-karton. Na verwijdering van diverse lijmlagen kwam een tekening van een naakte vrouw tevoorschijn. Het werk verkeert in een zo goed als onberispelijke staat. **Herman Hana**, een vriend van Mondriaan, maakte al in 1924 melding van een dergelijk naakt. Dat was echter tot nu toe onvindbaar.

Bij de **Maduro & Curiel's Bank** trad onlangs financieel deskundige **RONALD WYLES** in dienst als hoofd van de Afdeling Investerings. Wyles, die een carrière van bijna 25 jaar achter zich heeft, beschikt over een indrukwekkende staat van dienst. Hij is ondermeer zeer terzake kundig in aangelegenheden met betrekking tot de internationale effecten-beurs.



## CURACAO AGENDA

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefonisch 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische diensten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wachtbellen: zuster Bernadina, tel.: 85833, pageboy 027-360.

**DIERENARTS:** Veterinaire Dienst, Paramaribo, tel.: 614000.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; dondagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Familie): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

**BOTICA BANDABAO:** dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

**BOTICA'S (nachtendienst)** Orobando: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Antilliana, tel.: 76200.

**DIVERSEN** **GALLERY EIGHTY-SIX** (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30. t/m 4 april expositie van Annemiek Othman.

**WORLD PRESS PHOTOS** t/m 6 april in het Curaçao Plaza Hotel; openingstijd: 10.00-22.00 uur.

**TONEEL:** 20.30 uur opvoering van "Gobemashon Bestial" o.l.v. Eligio Melero-Centro Pro Arte.

**TIENDA DI LEY** (spreekuur): op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Bisschop, Brionplein.

**WOENSDAG DIVERSEN** **SEDUKAL:** elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij sprekkuur.

**BONBINCLUB:** 09.00 uur contactochtend: De Tamarijn (gastspreekster: Riet Rosenthal van Ayudo Social).

**BIOSCOPIEN** **GOLDEN DRIVE-IN** 21.00 uur: *Preppies* (f.5; p.p.).

**TELECURACAO** **DINSDAG:** 16.30 Thunder Cat; 17.00 Suske en Wiske; 17.15 Sensia; Teknologa ku Leo Floridas; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Pantaya '87; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Programma politico: "PNP"; 20.50 Revista Deportivo; 21.30 Personal computer; 22.00 Wega di Number; 22.15 Planeta Tres: "Aborto, si o no?"; 23.00 Sluiting.

**WOENSDAG:** 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Special; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Programma politico: "Partido MAN"; 20.50 Falcon Crest; 21.30 The Big story; 22.00 Wega di Number; 22.15 -60 Minutes; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

## Amigoe

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curiel's Bank nv

### CURACAO

Centrale (alle afdelingen)  
672000

Directie:  
I.M. Ph. de Maayer-Hollander.

Antillen News Holding NV  
Hoofdredactie:  
Lauren Schenk (adj.)

Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kousen,

Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;  
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur 's ochtends in zijn of op de laatste dag vóór tien uur.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur 's ochtends in zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).

Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.

Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).

Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landmark.

**BONAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkens, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaaluchhaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

**SABA:**  
Correspondente:  
Ruth Hasselt, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

**DEN HAAG:**  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

**UTRECHT:**  
Frans Croes (fotograaf).

**MIAMI:**  
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055796622).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV  
DISTRIBUTIE (abonnementen):  
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

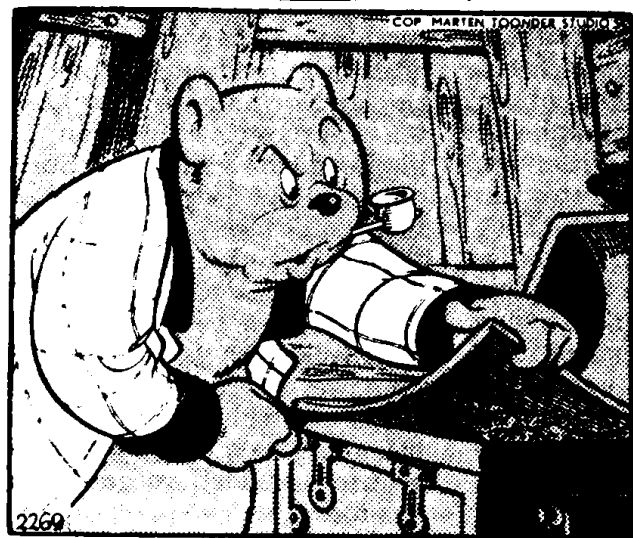
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent: Abonnementenprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of  
NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Tom Poes en de Waarzegger

door Marten Toonder

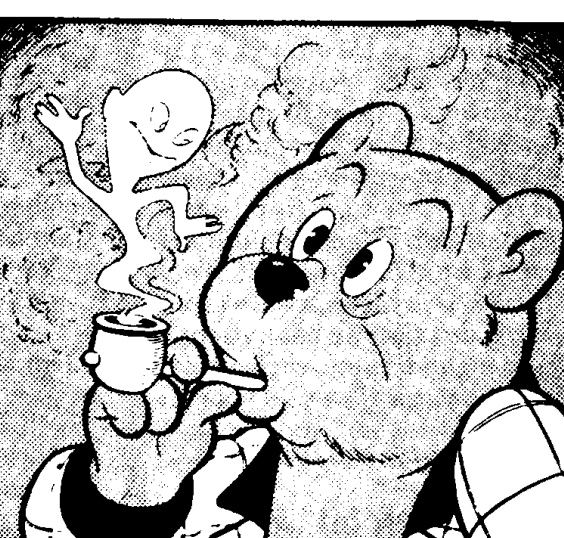
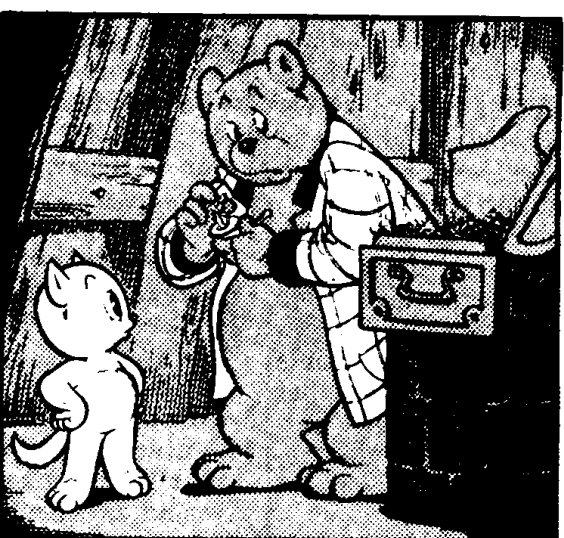


2269 — Heer Bommel greep zijn zakmes en sneed in het loden deksel. Dat ging werkelijk heel gemakkelijk.

"Heel wat vlugger dan met de blote vuist", merkte hij al snijdend op. "Het is een vreemd doosje, jonge vriend! Wat zou daar nu wel in zitten? Wat bewaart men eigenlijk in dit rare metaal?" "Radium", zei Tom Poes, "en uranium als ik me niet vergis. Want lood houdt de atomen tegen van de radio-actieve stoffen en..."

"Halt!" riep heer Ollie uit. "Geen politiek hier, jonge vriend. Dergelijke dingen wens ik niet te horen!"

Op alles voorbereid sloeg hij het loden deksel terug en nu werd er niets anders dan een samengeperste homp tabak zichtbaar. Heer Bommel staarde teleurgesteld naar het geuri-



ge kruid en haalde toen zijn pijp voor de dag.

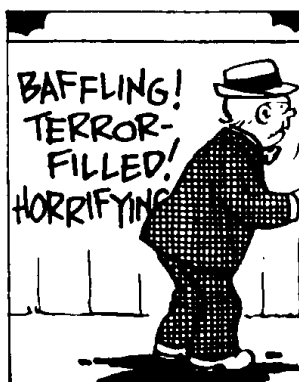
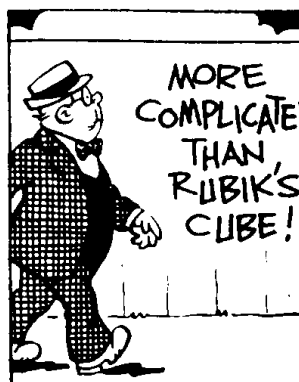
"Dat is het dus", prevelde hij, "gewone herenbaai, grove snede. Veel lawaai om niets. Ach, het was een aardig verzetje, heel leerzaam en zo. En mijn tabak was net op, dus dat treft goed. Kom, we gaan weer eens naar beneden". Zo sprekende stak hij de pijp aan en blies een dikke rookwolk.

Tom Poes was net zo teleurgesteld als zijn vriend. Want omdat een loden kistje van alles kan bevatten, had hij toch op een soort avontuur gerekend en dit zag er niet erg avontuurlijk uit.

Maar toen slaakte hij een uitroep en wees verbaasd naar de pijpekop. Daar was — tussen de rookwolken — een ij, wit figuurtje verschenen, dat wat onzeker op de tabak stond te zwaaien.

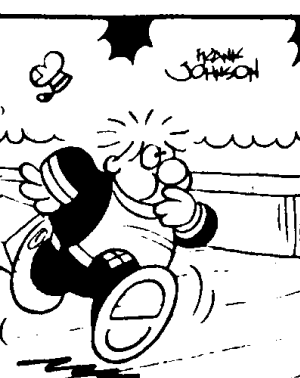
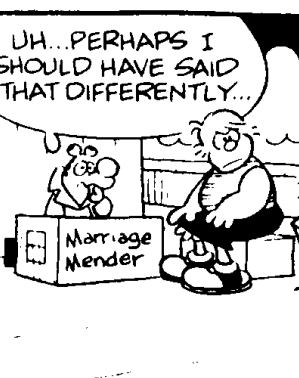
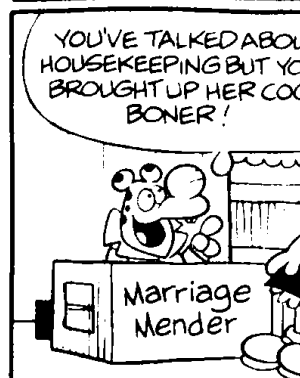
## HENRY

By Dick Hodgins



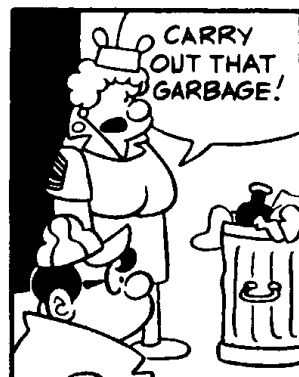
## BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



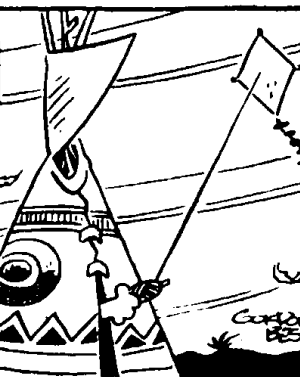
## BEEBLE BAILEY

By Mort Walker



## REDEYE

By Gordon Bess







WILLEMSTAD — Bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volks-huisvesting (DROV) vond gistermorgen een ontmoeting plaats tussen Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag, mr Gualberto (Boy) Hernandez en een groep buitenlandse investeerders onder leiding van Leonard Castle enerzijds en vertegenwoordigers van de DROV, de Dienst Openbare Werken, Curinde, het Sociaal Economisch Planbureau, de Curaçao Holding Company, het Toeristen-bureau Domein-beheer anderzijds. De ontmoeting vond plaats in verband met de belangstelling van de Castle-groep om op Curaçao een uit onder meer elf hotels be-

## Comparitie over onbetaalde declaraties

# BC moet NAC 3 miljoen en andere schade betalen

WILLEMSTAD — Het eilandgebied moet NAC onmiddellijk een winstderfing van 3 miljoen gulden betalen, en een nog vast te stellen bedrag aan schadevergoeding vanwege stopzetting van het tank-project te Zwarte Berg. Verder gaat de rechter in een comparitie-vergadering met beide partijen praten over 7 miljoen gulden aan niet betaalde NAC-declaraties voor reeds uitgevoerde werkzaamheden aan deze en andere tank-projecten, waarbij hij het treffen van een regeling "wil beproeven". Het eilandgebied, dat stelde de declaraties verrekend te hebben met de 4 miljoen gulden die het als voorschot verleende aan NAC voor het Zwarte Berg project, analyseert momenteel het vonnis, aldus gezaghebber Ronnie Casseres vanmorgen.

Naar NAC-advocaat Joop Komdeur vanmorgen uitlegde had men twee bodem-procedure tegen het eilandgebied, waarin gisteren uitspraak werd gedaan. De eerste betreft het tank-project van Zwarte Berg, en de schade die NAC door stopzetting daarvan heeft geleden. Het vonnis verplicht het eilandgebied tot betaling van de

schadevergoeding waar NAC na stopzetting van een reeds begun project recht op heeft. Het bedrag dat hiermee gemoeid is moet nog worden bepaald. NAC zal haar eisen via de deurwaarder naar het eilandgebied sturen, met de mogelijkheid tot een schikking. Als hierbinnen 14 dagen niet op wordt gereageerd door de overheid kan NAC naar de rechter stappen, die dan de juiste hoogte van de schadevergoeding zal vaststellen.

Uit die nog te bepalen schadevergoeding had Komdeur naar hij verklaarde reeds de winstderfing gelicht, en vastgesteld op 3 miljoen gulden. Het eilandgebied moet deze 3 miljoen gulden onmiddellijk vergoeden, aldus het vonnis, dat bij voorschot uitvoerbaar is. Gezaghebber Casseres zei vanmorgen nog niet te weten of de overheid dat zal doen. "Tja, ik heb begrepen dat het vonnis bij voorschot uitvoerbaar is, dus ik weet niet of er uitsluit van executie mogelijk is", aldus de gezaghebber, die verdere verklaringen "prematuur" achtte omdat overheids-juristen momenteel het vonnis analyseren. Hij kon daarom ook nog niet zeggen of men in hoger beroep gaat.

De tweede bodemprocedure betrof de ruim 7 miljoen gulden aan declaraties die NAC heeft ingediend voor zo'n vijf tot zes

reeds eerder uitgevoerde tank-projecten en de voorbereidingswerkzaamheden voor het Zwarte Berg project, die de overheid niet heeft betaald. Het eilandgebied stelt echter dat het die declaraties reeds heeft verrekend met het bedrag van 4 miljoen gulden dat de NAC destijds ontving als voorschot voor het stopgezette project van 44 miljoen gulden te Zwarte Berg. De rechter besloot hier tot een "comparitie-vergadering" met beide partijen, omdat hij meer informatie wil hebben over de aard van de declaraties en de verrekening die volgens het eilandgebied heeft plaatsgevonden.

Uit het vonnis van de rechter bleek dat hij wil kijken of men over de declaraties tot een schikking kan komen. Hij sprak van "het beproeven van een regeling". Hoewel het niet expliciet werd gesteld blijkt volgens Komdeur uit het vonnis dat de rechter van oordeel is dat de declaraties betaald zullen moeten worden. De advocaat vindt dat logisch omdat het om reeds uitgevoerde werkzaamheden gaat. Er bestaat echter nog enige discussie over welke declaraties precies wanneer en voor wat zijn ingediend. Ook de stelling van het eilandgebied dat de declaraties reeds verrekend zijn met het voorschot van 4 miljoen gulden voor het Zwarte Berg-project moet nader worden bekeken, en de rechter wil met beide partijen aan tafel om het een en ander verder te bespreken en te kijken of een schikking mogelijk blijkt.

## BLIJKENS CIJFERS CENTRAAL BUREAU VOOR DE STATISTIEK

Met name cruise-toerisme met sprongen vooruit

# Stijgende economische lijn zet zich voorzichtig voort

WILLEMSTAD — Alhoewel de cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek en daardoor de geconstateerde stijging in 1986 in de economische bedrijvigheid op Curaçao ten opzichte van die in 1985, voor een groot deel beïnvloed zijn door het feit dat in september en oktober 1985 de olie-raffinage nagenoeg geheel werd stopgezet, blijkt de Curaçaose economie de inmiddels ingezette stijgende lijn te blijven volgen. Zowel op het gebied van onder meer het toerisme en de olie-raffinage werd vorig jaar een positieve ontwikkeling ervaren. Slechts in de monetaire sector werd in de tweede helft van het vorig jaar een lichte daling van de deviezen-reserves waargenomen. Ook daarin kwam volgens de jongste cijfers van de Centrale Bank evenwel een gunstige wending en de deviezen-voorraad bereikte volgens deze gegevens zelfs een record-hoogte voor de Antillen.

Volgens de jongste editie van het door het Centraal Bureau voor de Statistiek uitgegeven "Economisch Profiel", steeg in de laatste twee maanden van het vorig jaar op Curaçao het volume van zowel binnen geloopte tankers als van toeristen- en overige schepen ten opzichte van diezelfde maanden in het voorgaande jaar. Vergeleken met 1985 nam het bruto-tonnage van binnen geloopte tankers in 1986 met nagenoeg 26 procent toe. In december werd een toename van zeven procent geregistreerd ten opzichte van dezelfde maand in 1985. Voor het vierde kwartaal leverde dit een groei van 34 procent op vergeleken met dezelfde periode in 1985. Het stijgingstempo lijkt zich ook nu nog voort te zetten. Het volume van de overige binnen geloopte schepen nam over het hele jaar 1986 toe met twee procent. Die vloedde voor een belangrijk deel voort uit de stijging van bijna 29 procent die in december werd geboekt, als gevolg waarvan voor het vierde kwartaal een forse toename van zo'n 20 procent kon worden geregistreerd. Alhoewel rekening dient te worden gehouden met het seizoen-patroon, blijkt zich na een periode van stabiele ontwikkeling, nu ook in deze sector een lichte stijging voor te doen.

De gemiddelde productie-index van de olie-raffinage op het eiland, onderging in het vierde kwartaal eveneens een fikse stijging. Die ging met 66 procent omhoog. De stijging werd evenwel uitsluitend veroorzaakt door het feit dat in het laatste kwartaal van 1985 de olie-raffinage vrijwel geheel stil kwam te liggen. Over het hele jaar gezien, lag de productie-index in totaal bijna 43 procent hoger dan het jaar daarvoor.

Op Curaçao nam bovendien in november zowel de productie-waarde als die vermeld op verstrekte bouw-vergunningen toe, nadat in de drie voorgaande maanden steeds sprake was geweest van een negatieve tendens vergeleken met dezelfde maanden in het jaar daarvoor. De toename blijkt volgens de gegevens waarover het Centraal Bureau

voor de Statistiek beschikt op min of meer een verdubbeling neer te komen. Deze bleek evenwel niet onvoldoende om het jaargemiddelde van 1986 met dat van het voorgaande jaar te evenaren. De gerealiseerde bouw-waarde in 1986 lag namelijk één procent onder dat van 1985, zodat in de dalende lijn die in deze sector bestond, nog geen positieve kentering teweeg kon worden gebracht.

Voor wat betreft het toerisme, wezen de beschikbare cijfers uit dat vorig jaar een duidelijk forse stap op weg naar verbetering daarvan werd gezet. In het vierde kwartaal werd op Curaçao een toename van maar liefst 53 procent geregistreerd van het aantal cruise-toeristen ten opzichte van dezelfde periode in 1985. Ook voor het hele jaar was er sprake van een niet te miskenen stijging van meer dan 16 procent, tegen een daling van 11 procent die in 1985 ten opzichte van 1984 werd waargenomen.

Het totale aantal cruise-schepen dat het eiland vorig jaar aandeed nam met 17 procent toe tot 191 en de stijgende trend van het cruise-toerisme staat dan ook momenteel onweerlegbaar vast.

Ten aanzien van de ontslag-aanvragen kon in 1986 eveneens een daling worden geconstateerd ten opzichte van het voorgaande jaar. Op Curaçao werden in november en december respectievelijk 91 en 20 ontslagvergunningen aangevraagd. Het totale aantal steeg daarmee tot 636 in 1986, vergeleken met 4.087 in 1985. Rekening dient daarbij echter te worden gehouden met het vertrek van de Shell in 1985 en het dientengevolge afvloeien van een uitzonderlijk groot aantal arbeidskrachten, terwijl de bezuinigings-maatregelen die de overheid dit jaar trof en die evenzo een groot aantal arbeidskrachten treft, de gegevens voor 1987 nu al vergeleken met 1986 in belangrijke mate negatief zullen beïnvloeden.

Van de in november vorig jaar voor ontslag opgevoerde werknemers, waren er 48 afkomstig van vier bedrijven uit de dienst-verlenende sector. In 88 gevallen werden bedrijfs-economische redenen voor het verzoek om een ontslag-vergunning opgegeven, terwijl in de overige drie gevallen het gedrag van de werknemers debet was aan de ontslag-aanvraag. Van de 91 verzoeken werden 63 toegekend en één afgewezen. In twaalf gevallen werd het verzoek inge-

trokken, waarvan tien personen zelf ontslag namen en twee in dienst bleven. De overige verzoeken zijn nog in behandeling. Van de twintig ontslag-aanvragen die in december werden ingediend, werd in negen gevallen de aanvraag ingetrokken en het dienstverband door de werknemers opgezegd, terwijl van elf verzoeken het resultaat bij het Centraal Bureau voor de Statistiek nog niet bekend was.

De deviezen-reserves, die blijkens gegevens van de Centrale Bank alweer toenamen en een record-hoogte bereikten, liepen gedurende het derde kwartaal met 12,7 miljoen Antilliaanse gulden terug, na een afname in het tweede kwartaal van 24,6 miljoen. In oktober werd wederom een daling geregistreerd van 17 miljoen, waarmee de reserves op dat moment het niveau van 576 miljoen bereikten. De totale krediet-verlening nam in oktober met 16,9 miljoen toe tot in totaal 918 miljoen gulden. Deze stijging was gelijk verdeeld over de particuliere sector en de lands-overheid, die respectievelijk oplepen tot 778 miljoen en 112 miljoen. De krediet-opname door de eilands-overheden liep daarentegen met tien miljoen terug tot 28 miljoen. De spaartegoeden lieten tenslotte in oktober een daling zien van 1,8 miljoen. Overeenkomstig de bovengenoemde ontwikkeling daalde daarom de totale geld-hoeveelheid met 5,5 miljoen tot 1,2 miljard.

## Proces topoverleg moet worden voortgezet

# Kousa Komun staat achter integratie bestuurslagen

WILLEMSTAD — De stichting Kousa Komun is het roerend eens met de besluiten van het laatste Topoverleg dat vergaande decentralisatie financieel niet haalbaar is maar de integratie van de twee bestuurslagen op Curaçao onvermijdelijk.

In het radiopraatje van de stichting van vanmorgen wordt nog eens benadrukt dat herstructurering van de Antillen hard nodig is voor een meer efficiënt en minder kostbaar bestuur. Dat de integratie van de twee bestuurslagen op Curaçao nodig is ondanks de financiële onhaalbaarheid van decentralisatie op de andere eilanden steunt Kousa Komun volledig, omdat het steeds duidelijker wordt dat Curaçao onmogelijk nog langer een dergelijk zware bestuurs-structuur kan blijven

dragen. Integratie betekent geen opheffing van de centrale regering, maar men kan bijvoorbeeld komen tot een systeem waarbij directe vertegenwoordigers van de eilanden het centraal bestuur en parlement vormen.

Dat systeem heeft als voordelen meer stabiliteit omdat Staten-verkiezingen niet langer nodig zijn, een betere coördinatie tussen eiland en land, een aanzienlijke kosten-besparing vanwege het in elkaar schuiven van diverse overheids-diensten en tenslotte een minder gecompliceerd bestuur, waarbij investeerders makkelijker hun projecten kunnen uitvoeren. Integratie van de bestuurslagen op Curaçao heeft vele voordelen, maar om het te realiseren moet men het wantrouwen achterwege laten en meer politieke moed tonen. Dit om te werken aan een

systeem dat de kleine eilanden alles garandeert waar ze als deel van de Antillen recht op hebben, maar dat tevens meer efficiënt en economisch is voor Curaçao, dat de enorme druk die momenteel op haar schouders drukt niet langer kan dragen.

De nieuwe relatie moet zodanig worden dat alle eilanden de voordelen van het samenblijven duidelijk inzien, maar waarin niet meer teveel van Curaçao wordt gevraagd. Het zal volgens Kousa Komun veel kennis en overtuigingskracht eisen om te komen tot een systeem dat voor alle eilanden voordelig is. Maar respect voor elkaars positie en de nodige diplomatie moeten de oplossing brengen voor de huidige herstructurerings-problemen. Kousa Komun wenst de politici die tijdens het Topoverleg met dit proces begonnen zijn veel succes toe.

## Crestian vervangt Badejo

# Antillen bij vergadering UNESCO over onderwijs

WILLEMSTAD — De recente ontwikkelingen op onderwijsgebied is het hoofdonderwerp van de gisteren begonnen zesde UNESCO-conferentie van ministers van onderwijs en economische planning van Latijns Amerika en het Caribisch gebied in Colombia, waaraan een Antilliaanse delegatie onder leiding van minister Crestian van Ontwikkelings-samenwerking deelneemt.

Crestian vervangt zoals bekend minister van Onderwijs Badejo, die haar ontslag vorige week indiende. De Antillen nemen deel op grond van het geassocieerd lidmaatschap van de UNESCO dat ze in oktober 1983 verwierven. Er komen diverse onderwerpen van belang voor de Antillen aan de orde, zoals de ontwikkelingen in het onderwijs na het lanceren van het UNESCO-hoofdproject op het gebied van onderwijs voor de regio in 1979, regionale veranderingen en vooruitgang bij bestrijding van het analfabetisme en de verbetering van het onderwijs. Voorts wordt speciale aandacht

besteed aan de effecten van de wetenschappelijke en technologische vooruitgang op het onderwijs, met name op het hoger onderwijs in de Latijns-amerikaanse en Caribische regio.

## Verkeers-wijziging

WILLEMSTAD — In verband met het aanbrengen en ophalen van de belijning over de rijbaan van de Snipweg, te weten het gedeelte tussen het kruispunt Biesheuvel en de Schout bij Nacht Doorman-weg, zal op 1 en 2 april het verkeer in de richting van Biesheuvel worden omgeleid.

Dat houdt in dat het verkeer komende vanuit oostelijke richting over de Corrieweg, in zuidelijke richting zal worden omgeleid naar de Schout bij Nacht Doorman-weg. Het verkeer komende over de Ala Blancaweg, Blenchiweg, Meeuwweg en de Matancia-straat zal eveneens in de richting van de Schout bij Nacht Doorman-weg worden gedirigeerd.



## Pa NASHONAL..... ta KORSOU!

**Realidat ta.....**  
● ku elekshon pasá nan NO a respetá bos di Pueblo.  
● ku e aña aki Nashonal ta hanya  
**UN VIKTORIA TOTAL.**  
● MARIA TA KEDA DESEO DI PUEBLO.



**TA BASTA!**  
**Ban duna MARIA**  
**e MAYORIA.....**  
**TOTAL**



Produktionan traha aki mes.

- \* Ariña di funchi marka "FUNCHI"
- \* Ariña di pan marka "SUN FLOUR" i "ROBIN HOOD"
- \* Ariña di pan marka "Antillana" pa nos panaderonan.
- \* WAYNE, kuminda pa bestia, e.o. pa galiña, kabritu, porko, kabai i baka.



**CONTINENTAL MILLING COMPANY**  
TA GARANTISA PRODUKTONAN FRESKU  
NA PREIS KOMPETITIVO.





ORANJESTAD — De Raad van Advies onder leiding van zijn voorzitter F.J. (Jossy) Tromp bracht gistermorgen een werkbezoek aan gouverneur F.B. Tromp op zijn kantoor.

digde aan de gouverneur het jaarverslag over de werkzaamheden van de Raad van Advies in 1986. Bij de aanbieding waren naast de leden Frans D. Figaroa, Oscar Marugg, Fedy Eman en

mr. Giovanni Maduro, ook aanwezig de directeur van het kabinet, mr. L. Hille, en de secretaris van de Raad, mr. N.E. Henriquez.

## Bestuursteam staat onder leiding van Burny Every Simar krijgt nieuwe structuur

ORANJESTAD — Tijdens de algemene ledenvergadering van de vakbond van leerkrachten, SIMAR, werd een nieuw bestuur gekozen en tevens gingen de leden akkoord met een voorstel tot reorganisatie van de bond.

Eind 1986 werd een commissie van beheer en toezicht benoemd, die binnen vier maanden moest proberen een bestuur te vormen en een plan te ontwerpen tot reorganisatie, professionalisering van de in crisis verkerende vakbond. De commissie heeft nu met instemming van de leden zijn taak volbracht. Ingaande morgen wordt Simar geleid door een nieuw bestuursteam bestaande

uit: Burny Every secretaris-generaal, Chando Pietersz vice-secretaris-generaal, Jaime Mata secretaris van rechts-positionele zaken en financiën, Mimi Ras secretaris belast met secretarische werkzaamheden en Ebby Goedgedrag secretaris van onderwijs en werving. Dit team gaat zich de komende maanden van dit schooljaar voornamelijk bezighouden met het op gang brengen van het reorganisatie-proces, dat van essentieel belang is voor het voortbestaan van de Simar. De reorganisatie behelst onder meer de aanstelling als parttimer van twee bestuursleden, kadervorming, instelling van een contactraad en wijziging van de sta-

tuten. Het bestuur gaat de leden over deze nieuwe structuur informeren, aldus de Simarwoordvoerder Burny Every, door met hen bijeenkomsten te houden in de diverse districten van Aruba. Het is de bedoeling dat de Simar met ingang van het nieuwe schooljaar weer op volle toeren zal draaien.

### Dragraces op 30 april in middag

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Racing Association (ARA) heeft besloten dat de dragraces op Koninginnedag niet 's morgens om tien uur, maar eerst 's middags één uur zullen beginnen. De voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba had het bestuur van de ARA benaderd na te gaan wat de mogelijkheden waren om niet op Koninginnedag doch in de avonden de races te houden, aangezien de besturen van de buurtcentra dit verzocht hadden in verband met de te organiseren volksspelen op die dag. Het bestuur van de ARA kon niet besluiten om in de avonden of op een andere dag te gaan racen uit financieel en veiligheids-oogpunt. Men toonde zijn goede wil door de wedstrijden pas in de middaguren te beginnen.

### Verlenging kaarten van Sociale zaken

ORANJESTAD — Minister van Welzijnzorg, mr. Mito Croes, heeft besloten dat de gele en rose kaarten van het departement van Sociale Zaken verlengd worden tot 30 september. Men dient dan wel deze kaarten te laten afstempelen. Bij het departement Sociale Zaken in Oranjestad van 1 tot 7 april, bij het Hulpbestuurs-kantoor San Nicolas van 1 tot 7 april, in Savaneta op 1 en 2 april, in Santa Cruz op 1 en 2 april en in Noord op 1 en 2 april. Dit kan alleen in de middaguren van half twee tot vier uur geschieden. Indien personen ziek of bejaard zijn, kunnen zij andere personen in hun plaats met de kaart sturen. Na 7 april worden de kaarten alleen verlengd in Oranjestad.

**B.J. ARENDS & SONS INC.**  
ARUBA'S HOME CENTERS  
O'STAD & SAN NICOLAS  
**INTERIOR & OUTDOOR LIGHTING**  
DESKUENTO HENTER LUNA  
ARIBA HOPI ARTIKULO

**FOR SALE IN MIAMI:**  
Attractive 3-bedroom CONDOMINIUM in very good area. Serious buyers contact: **HEGON N.V.** Phones 22922/21718

**FARLEY'S MINIMARKET**  
Hooiberg 49 A  
Tel.: 34266  
**GEOPEND** elke dag van 8.00 a.m.-9.00 p.m. (de gehele dag) en elke zondag van 9.00-12.00 a.m.

**BEKENDMAKING**  
LBA/013  
Overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende het volgende bekend:  
a. het referendum onder de werknemers van **ARUBA GAS SUPPLY CO.** is vastgesteld op maandag, 13 april 1987, van 10:30 uur tot 11:30 uur, in het kantoor van genoemde onderneming.  
b. aan het referendum is bevoegd deel te nemen, de **Federacion di Trahadornan di Aruba (F.T.A.)**.  
c. bevoegd zijn aan de stemming deel te nemen, de personen voorkomende op de lijst aangehecht aan brief dd. 27 maart 1987 van ondergetekende aan betrokken partijen.  
Aruba, 27 maart 1987.  
**T. Tromp**  
Landsbemiddelaar - Aruba.

**The Feature-Packed Portable That's Built to Perform**

The RK-H500 is a portable typewriter that gives you quality features and the quiet operation of thermal transfer printing. It can handle 12-inch wide paper and print letters and documents in Courier and Italic typestyles on plain paper. Typing is made quick and easy thanks to computerized features like WordWrap, Decimal Tab, and Centering. It has a built-in memory to store phrases for later use. You can edit your text while viewing it on a multi-information display. Errors can be corrected in memory or directly on the page, using cover-up or lift-off correction tape.

And the RK-H500 weighs approx. 3.0 kg (without batteries), and runs on AC or batteries. So it can be taken almost anywhere. The more you use a typewriter, the more you'll appreciate the Panasonic RK-H500.

RKH 500 **425,-**  
RKT 400 **795,-**

See them in our showroom.

**UNICON** Fergusonstraat 41  
Tel.: 23555 - 33430

**casa del mar**  
beach resort

HAS VACANCIES FOR TWO

### SOCIAL HOST(ESS)

PREFERABLE WITH MAVO DIPLOMA  
NO EXPERIENCE NECESSARY.  
MUST BE OVER 20 YEARS OF AGE AND ABSOLUTELY FLUENT IN ENGLISH.  
CALL RIGHT AWAY FOR AN INTERVIEW.

PHONE 27000 EXT. 636.

**An Easter Message...**

from **ARUBA TRADING COMPANY**

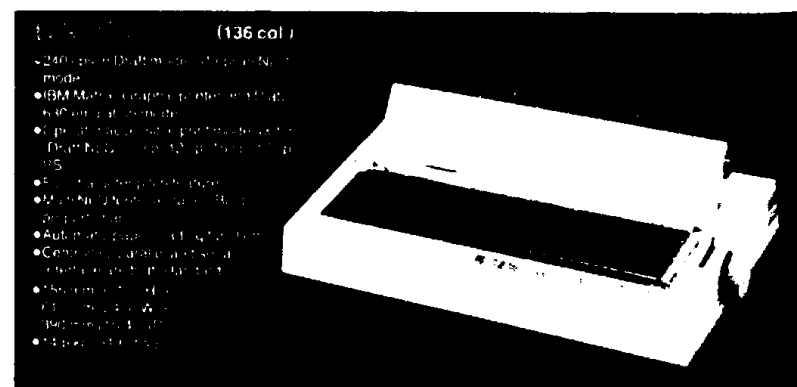
**30% to 50% DISCOUNT** on all clothing in Men's, Ladies' and Childrens dept.  
**and 15% DISCOUNT** on all bathing suits, beach bags and other beachwears  
&  
**on selected colognes and perfumes.**

March 27 - April 18, 1987



**ARUBA TRADING COMPANY**  
Nassastraat 14

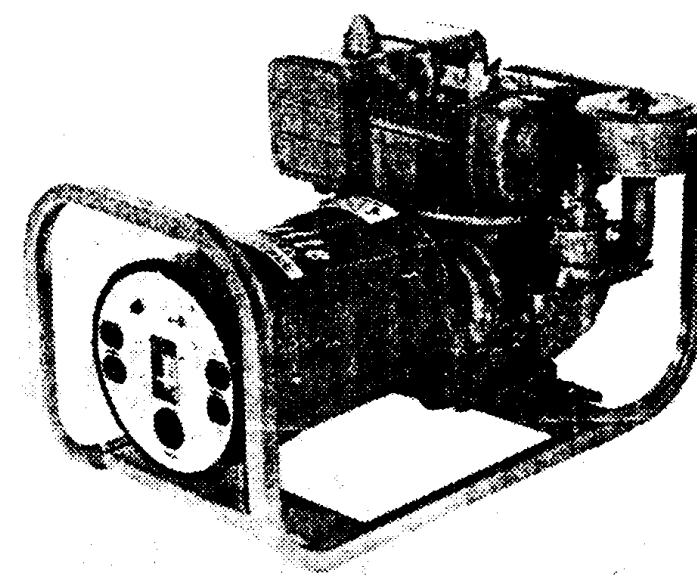
## COMPUTERPRINTER National



Speciale prijs slechts **f. 1299,-**

**UNICON** Showroom Fergusonstraat

## Profiteer van onze Speciale Generatoren aanbieding



**2600 Watt - 995,-**

**3750 Watt - 1195,-**

**UNICON**

Tomatenstraat - Dakota - Tel.: 23555

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Americana Aruba Hotel & Casino**

Presents:  
**JOHNNY PORAZZO and SUPER NOVA**  
Two Shows nightly (except Mondays)  
Stellaris Supper Club  
Dinner show: 9.00 p.m.  
Le Club Lounge  
Showtime: Midnight 12.00  
Happy Hour daily 6.30 p.m. - 7.30 p.m.

**Aruba Palm Beach Hotel & Casino**

HELD OVER AFTER 18 BIG WEEKS  
A MUST DON'T MISS IT  
THE BEST SHOW IN TOWN  
"DAMIAN"  
A FRIENDLY FUN FILLED SHOW FOR EVERYONE  
A PERFORMER IN LEAGUE WITH TOM JONES OR FRANK SINATRA  
THE BEST OF THE GREAT ENTERTAINERS  
FEATURING THE BIG BAND SOUND OF FOUR INTERNATIONAL ORQUESTRA LITELY AT THE ARUBA PALM BEACH HOTEL AND CASINO  
REMBRANDT ROOM - SHOW TIME 8:30 PM.  
DANCING - FINE FOOD - MODERATELY PRICED  
- NO COVER - NO MIN.  
ALSO 11:00 P.M. FUN SHOW IN THE "GALACTICA NITECLUB"

**Feest... jubileum... verjaardag... verloving, enz. Dat viert ook U natuurlijk in**

RESTAURANT

**CATTLE BARON**  
Tel.: 22977 of 27833.

**WIJ HEBBEN OOK CATERING SERVICE.**

**Boulevard Theatre**

**I**  
TODAY  
at 8:15 p.m.



"RAW DEAL"  
CRIME 18 yrs.

**Drive - In**  
TODAY  
at 8:30 p.m.



ACTION 18 yrs.

**Boulevard**

**II**  
TODAY  
at 8:45 p.m.  
**CLUB PARADISO**  
\*\*CLUB PARADISE\*\*

COMEDY 14 yrs.



**ANDECO**  
REAL ESTATE NV  
TE KOOP  
Tel.: 26008  
Goed onderhouden

**3 SLAAPKAMERWONING**  
op 1155 m2 eigendomsgrond in de EAGLE, ruime zitkamer, mooie keuken, 2 badkamers, t.v.-room, overdekte porch met bar, dienstbodekamer. Tuin met vruchtbomen.  
Prijs: f. 135.000,-.  
Te bezichtigen op afspraak.







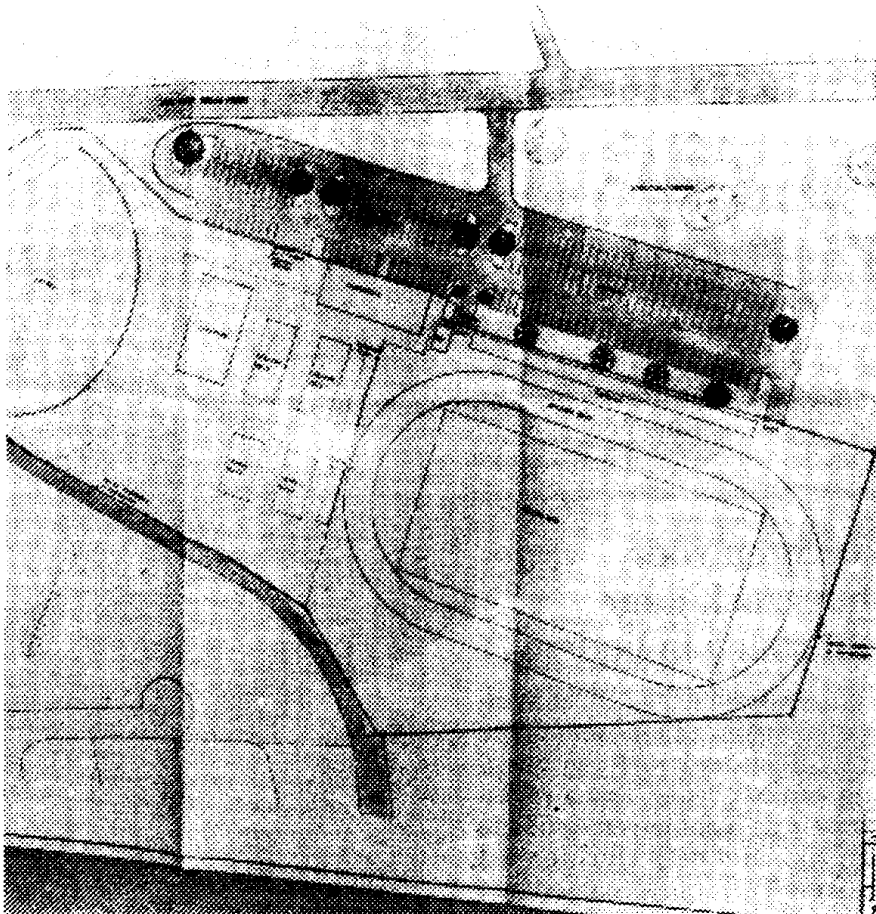


## TOKO ZUIKERTUINTJE

### WEEK Z PECIALS

	van	VOOR
* Dioro Olie 0.5 liter	1.65	<b>1.35</b>
* Dioro Olie 1.0 liter	2.84	<b>2.61</b>
* Dioro Olie 2.0 liter	5.25	<b>4.83</b>
* Dioro Olie 4.0 liter	9.10	<b>8.37</b>
* T-Bone Steak per kilo	15.00	<b>12.50</b>
* Varkenshaas per kilo	18.00	<b>13.90</b>
* Blauwe druiven per kilo	6.40	<b>3.95</b>
* Witte kool per kilo	2.55	<b>1.80</b>
* Hard Salami per 100 gram	1.25	<b>0.90</b>
* Toiletpapier 4 pack	2.97	<b>2.47</b>
* IJstaart + koeltas	17.25	<b>15.00</b>
* Tonijn in olie	1.04	<b>0.75</b>
* Eru smeerkaas 4 smaken	1.92	<b>1.50</b>

**Toko Z** uikertuintje  
een grutter met allure!



## Montagne krijgt haar eigen sportaccommodatie: Stichtingsbestuur presenteert het plan voor een sportcomplex "Jo Felipa"

WILLEMSTAD — Als het aan het stichtingsbestuur ligt heeft Bandariba over maximaal vijf jaar een sportcomplex waarop te vinden is een soft- en baseballveld, een voetbalveld, een atletiekbaan, twee volleybalvelden, twee tennisvelden en een gymzaal. Ook een clubgebouw zal een onderdeel zijn van het complex. De gehele sportaccommodatie zal worden omgeven door een muur.

de bestuursleden: chur. Lucinda Klemmoudig, F. Eecunda, voorzitter Ephraim Cijntje, Papa Wilson, J. Josephina en vice-voorzitter L. Statia. Niet op de foto: secretaris Hubert Margarita...

Aan het woord is E.C. Cijntje, voorzitter van Fundashon Kop-leho Deportivo Casa Grandi Montagne. Bandariba heeft tot nu toe geen eigen sportaccommodatie. De dichtstbijzijnde sportaccommodatie is te Zapateer, waar het voetbalveld van Victor Boys gelegen is tussen het baseballpark Tio Daou en het Sabana softballpark. Verder kent Bandariba een aantal in slechte staat verkerende voetbalvelden.

Het terrein dat het stichtingsbestuur op het oog heeft is op dit moment reeds druk in gebruik als baseballveld en voetbalveld. Het is gelegen te Casa Grandi tegenover de Montagne Bar aan de Weg naar Fuik. De op 26 september van het vorig jaar opgerichte stichting had meteen een aantal brieven naar verschillende instanties doen uitgaan, waarin bekend werd gemaakt wat de plannen van het stichtingsbestuur zijn. In het schrijven werd gevraagd om in welke vorm dan ook hun initiatief te ondersteunen.

Er zijn reeds een aantal positieve reacties ontvangen.

De start werd min of meer gegeven door het Antilliaans Ont-

werp- en Adviesburo n.v. (AOB). Jacques Smeulders zegde geheel belangeloos zijn medewerking toe, zoals hij al een aantal keren eerder geheel kosteloos zijn medewerking heeft gegeven (o.a. het Irene Moreno tafeltenniscentrum te Suffisant is van zijn tekenafel gekomen). Hij ontwierp ook nu een Masterplan, dat gistermiddag tijdens een persconferentie, waarbij de gedeputeerden Agustin Diaz en Henny Bentura aanwezig waren, aan de pers en andere belangstellenden werd gepresenteerd.

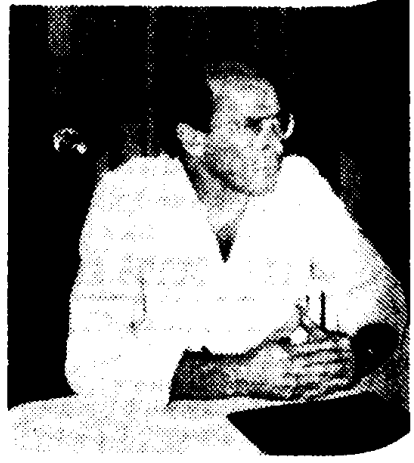
Andere bedrijven die reeds hun medewerking aan dit project hebben toegezegd zijn De Antillen n.v., De Curaçaose Wegbouw, Kooijman, De Mijnmaatschappij en B.M.C. Het bestuur heeft reeds toestemming om in samenwerking met Tele Curaçao op 30 mei een Teleton te organiseren.

Ook het gouvernement heeft haar bijdrage toegezegd. Zo kan het stuk terrein waarop het sportcomplex is gepland, tegen een redelijk bedrag worden gehuurd. Ook is op het verzoek om gebruik te mogen maken van een deel van de nu nutteloos langs de weg staande Grand-Pris-tribunes positief geantwoord.

Het park heeft ook al een naam. Het zal officieel worden vernoemd naar José Felipa. 'Jo Felipa, zoals hij in de vijftiger jaren bekend stond, was de beheerder van het oude sportterrein dat er al sinds jaren lag. Hij was het die in die tijd al veel voor de jeugd van Montagne en omgeving organiseerde. Op Koninginnedag was hij op Bandariba een centraal figuur tijdens de festiviteiten. Deze pionier, die een aantal jaren geleden is overleden, zit voortaan in de naam van dit sportpark voortleven: 'Het Jo Felipa-sportcomplex'.

Over de realisering is Cijntje optimistisch. Hij wil het geheel in fasen opzetten. Als eerste denkt hij hierbij aan het omruimen van het terrein. Daardoor kan voor de sportomroepen een kleine entree worden gebouwd, waardoor het bestuur haar plannen beetje bij beetje verder kan uitwerken. De tweede fase is dan het aanleggen van het voetbalveld met het aanbrengen van reclame op de muren rond het complex. Daarna staat het soft- en baseballveld op het programma.

Heel belangrijk hierbij, zo benadrukt hij, is de inbreng van de eigen bevolking. Zo zal er een beroep worden gedaan op bijvoorbeeld metselaars en timmerlieden, of andere vaklieden uit Bandariba, al naar gelang de behoefte van het moment, om (soms letterlijk) hun steentje bij te dragen tot realisering van dit complex. Architect Smeulders, die



...Jacques Smeulders...

vraagt naar de kosten van het geheel, komt met een duidelijk antwoord: "Als we het prijsspel bouwsector Curaçao anno maart 1987 aanhouden, moeten we er van uitgaan dat dit zo'n 4,5 miljoen gulden zal moeten kosten. Uiteraard gaat men er dan van uit dat men het geheel zal laten bouwen. Maar dat is nu net niet de bedoeling van het stichtingsbestuur. Nee, juist de zelfwerkzaamheid van de bevolking van Bandariba is hierbij erg belangrijk. "En dan mag het een beetje langer duren", aldus een optimistische Cijntje.

"Het belangrijkste is dat we ook voor de jeugd van dit deel van het eiland iets creëren, wat hen afleiding bezorgt en waar men te allen tijde terecht kan. Er gaat toch al zo veel talent op sportgebied verloren. Hoeveel jeugd dreigt niet te verzanden in allerlei activiteiten (drugs e.d.) die juist op hun opvoeding zo'n negatief effect hebben?"

## TWEEDE BAAN-WEDSTRIJDEN ATLETIEK CAB SUCCESVOL:

Goede prestaties van Evelyn Zimmerman en Solange Ostiana

## Nieuwe atletiekrecords gevestigd op de 800 m. (2.24,25) en kogelstoten (12,01 m.)

WILLEMSTAD — In het stadion Suffisant werden zaterdag 28 maart voor de tweede maal baanwedstrijden georganiseerd door de Curaçaose Atletiek Bond. Opvallende prestaties werden geleverd door Evelyn Zimmerman (Lagoen) op de 800 meter en Solange Ostiana op de 100, 200 meter en het verspringen. Jacqueline Sofia (Excelsior) vestigde op de 800 meter een nieuw Curaçaos record door die afstand in 2.24,25 af te leggen. Barbara Francisco vestigde bij het kogelstoten met een afstand van 12,01 meter een nieuw Curaçaos en Antilliaans record.

Andere opvallende prestaties werden zaterdag geleverd door Anthony Janga en Ingemar Sluis die Ruthsel Martina op respectievelijk de 400 en de 800 meter zeer goed partij gaven. Amadeo Kemper viel ook positief op. Op de 5000 meter had hij geen tegenstand van betekenis. Zijn race was dan ook meer tegen het horloge dan tegen tegenstand-

ders. Hij beëindigde zijn afstand in de zeer goede tijd van 15.51,39.

De resultaten van deze wedstrijden waren per categorie als volgt:

### DAMES:

#### 10 en 11 jaar:

##### 800 meter:

1. Evelyn Zimmerman (Lag) 2.53,46
2. Jesika Angelista (Wat) 3.08,41
3. Eileen Zimmerman (Lag) 3.11,78

##### Verspringen:

1. Lila Ortel (Lag) 3.41 m
2. Niekje Martina (Exc) 3.21 m
3. Jesika Angelista (Wat) 3.10 m

#### 12 en 13 jaar:

##### 1000 meter:

1. Nancy Lee Felicia (Exc) 3.55,24
2. Chantal Jongkind (RRKC) 3.55,84
3. Natalee Felicia (Exc) 3.57,32

##### Verspringen:

1. Tanja Martina (Exc) 4.52 m
2. Nancy Lee Felicia (Exc) 4.46 m
3. Natalee Felicia (Exc) 4.36 m

#### 14 jaar en ouder:

##### 200 meter:

1. Soraima Martha (Exc) 26,32
2. Solange Ostiana (Oly) 26,98
3. Yagdira Antersyn (Exc) 27,49

##### 800 meter:

1. Jacqueline Sofia (Exc) 2.24,25
2. Rosendy Slijger (Exc) 2.40,72
3. Natasha Marcellia (Lag) 2.54,41

##### Hoogspringen:

1. Odette Doest (Exc) 1,35 m
2. Danielle Jongkind (RRKC) 1,35 m

##### Kogelstoten (4 kg):

1. Barbara Francisco (Oly) 12,01 m (Record)
2. Yvette Royer (Exc) 9,07 m
3. Lishaira Jansen (Wat) 8,27 m

### HEREN:

#### 10 en 11 jaar:

##### 1000 meter:

1. Herman Bijl (SJS) 3.34,65
2. Farouk Mongen (Lag) 3.38,56
3. Harold Albert (Exc) 3.42,69

##### Verspringen:

1. Heinrich Valks (Lag) 4,13 m

## EILANDGEBIED CURACAO EILANDSRAADSVERKIEZING 1987

Hierbij wordt het volgende ter kennis gebracht van alle werkgevers:

1. Ingevolge artikel 40 lid 1 van het Kiesreglement Staten en Eilandsraden is iedere werkgever verplicht te zorgen dat zijn werknemer, die bevoegd is aan de stemming deel te nemen, op 10 april 1987 tussen 8 uur des voormiddags en 7 uur des namiddags, tenminste vier achtereenvolgende werkuren vrijaf heeft, tenzij de werknemer gedurende de uren waarop de stemming kan worden verricht uit anderen hoofde vier achtereenvolgende uren vrij is.
2. De werkgever is voorts verplicht te zorgen, dat de tijd gedurende welke de werknemer de gelegenheid krijgt om aan de stemming deel te nemen, uiterlijk op 3 april 1987 te zijner kennis wordt gebracht.

De voorzitter van het hoofdstembureau  
R.A. Casseres.-



distributeur:

**Hector Henriquez B. Inc.**  
Caracasbaaiweg 38 — Tel. 613266

**Uw kat is enkel het beste waard!**

**WHISKAS,**  
een volledig  
en voedzaam  
kattemaal.

#### 400 meter:

1. Aldrin Richardson (Oly) 56,92
2. Alison Maria (Oly) 57,08

#### 800 meter:

1. Efrén Juliana (Wat) 2.33,71 (enige deelnemer)

#### 18 en 19 jaar:

##### 200 meter:

1. Ellsworth Manuel (Exc) 22,67
2. Wendel Basilio (Oly) 23,19

#### 400 meter:

1. Anthony Janga (Exc) 51,80
2. Nelson Braafhart (Exc) 56,12
3. Urvan Jamanika (Lag) 56,86

#### 800 meter:

1. Ingemar Sluis (Lag) 1.59,83
2. Pursey Damas (Oly) 2.20,09
3. Byron Salome (Oly) 2.26,99

#### 18 jaar en ouder:

##### 5000 meter:

1. Amadeo Kemper (Oly) 15.51,39
2. Egmond Rijnschot (Lag) 17.54,57
3. Byron Salome (Oly) 18.31,60

#### 20 jaar en ouder:

##### 200 meter:

1. Rogelio Montero (Exc) 22,76
2. Remy Susanna (Wes) 23,03
3. Frensel Martien (Exc) 23,69

#### 400 meter:

1. Ruthsel Martina (Oly) 51,56 (enige deelnemer)

#### 800 meter:

1. Ruthsel Martina (Oly) 1.58,43
2. Broertje Florentina (SJS) 2.15,97
3. Salomon Martinus Jr. (SJS) 2.33,22

#### 14 jaar en ouder:

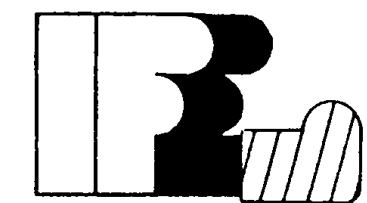
##### Hoogspringen:

1. Kennedy Arnaud (Exc) 1,65 m
2. Ellsworth Manuel (Exc) 1,66 m
3. Sheldon Christiaan (Exc) 1,60 m

#### 17 jaar en ouder:

##### Kogelstoten:

1. Earling Martina (Exc) 14.04 m
2. Tyrone Minguel (Oly) 13,60 m
3. Urvin Pieterella (Exc) 11,16 m



## INSTITUTO PA FORMACION DEN ENFERMERIA

Roodeweg 7 (O.)  
Curaçao, Ned. Antillen

Het bestuur van de Instituto pa Formacion den Enfermeria, I.F.E. maakt hierbij bekend dat in september 1987 begonnen zal worden met de volgende opleidingen:

### ALGEMEEN VERPLEEGKUNDIGE

duur van de opleiding : 4 jaar  
minimum leeftijd : 17 jaar en 7 maanden  
toelatingseisen : minimum diploma MAVO 4  
Als Algemeen Verpleegkundige is men inzetbaar in zowel het Algemeen ziekenhuis, het Psychiatrisch ziekenhuis als in een instelling binnen de Zwakzinnigenzorg.

Informatiemiddag: Dinsdag 7 april 1987 om 2 uur 's middags.

### OPERATIEKAMER ASSISTENT(E)

duur van de opleiding : 3 jaar  
minimum leeftijd : 17 jaar en 7 maanden  
toelatingseisen : — diploma HAVO (exact pakket); welke toegang geeft tot de eerste leerperiode.  
— diploma Verpleegkundige; welke toegang geeft tot de tweede leerperiode.

Als Operatiekamer Assistent(e) kan men tewerkgesteld worden op een operatiekamer van een Algemeen ziekenhuis.

Informatiemiddag: Woensdag 8 april 1987 om 2 uur 's middags.

### ZIEKENVERZORGENDE

duur van de opleiding : 2 ½ jaar  
minimum leeftijd : 17 jaar  
toelatingseisen : — diploma MAVO 3  
— H.H.S. met aanvullend onderwijs  
— L.T.S. T-stroom.

Ziekenverzorgenden zijn na diplomering inzetbaar in zowel het Algemeen als Psychiatrisch ziekenhuis.

Informatiemiddag: Donderdag 9 april 1987 om 2 uur 's middags.

Informatiemiddagen vinden plaats aan de Instituto pa Formacion den Enfermeria, Roodeweg 7 (O.) Tel. 626022/623378.  
Inschrijvingen vóór 15 april 1987.





WILLEMSTAD — De vier winnaars van het Curaçaos golfkampioenschap op een rij (v.l.n.r.): John Sheeser, Anneke Bollee, Said Flores en Elly de Paus. De beide eerste-prijswinnaars (Sheeser en Bollee) met hun Courvoisier-cup in de handen.

Bij recreanten waren dames sterker dan heren:

## Staal Antillen waterpolo-toernooi van Dolfijnen gewonnen door Neptunus

WILLEMSTAD — De zwem- en waterpolovereniging de Dolfijnen kan na de spannende finalewedstrijden van afgelopen zaterdag terug kijken op een geslaagd toernooi van de jaarlijks terugkerende interne competitie. Dit jaar was Staal Antillen n.v. de sponsor van dit evenement, dat gehouden werd in het zwembad van het Sentro Deportivo Korsou.

De junioren-finale ging tussen de Sharks en de Groupers. Na een nerveuze start van beide ploegen eindigde het eerste part, waarin beiden nogal wat serieuze kansen kregen, in 1-1. Ook in de tweede periode gaf men elkaar weinig toe. Beide teams scoorden tweemaal, zodat de eerste helft van de wedstrijd met



## In rechtszaak tegen Barcelona Schuster eist voor rechter ongedaan maken van contract

BARCELONA — Bernd Schuster heeft voor het arbeidsrecht van Barcelona betoogd, dat Barcelona hem heeft aangenomen om te voetballen, niet om spelersmaaltijden bij te wonen.

De 27-jarige Westduitser verscheen voor de Spaanse rechter in de door hem aangespannen zaak tegen Barcelona, dat hem sinds de zomer van 1986 buiten het eerste elftal houdt. Schuster heeft geen plaats meer sinds de Britse topscorer Gary Lineker een van de twee toegestane posities voor buitenlandse spelers heeft ingenomen. De andere plaats is voor Hughes of Archibald.

Schuster vindt dat hij geen behoorlijke arbeidsplaats meer heeft en wenst van zijn contract, dat nog meer dan een jaar loopt, ontslagen te worden. Als schadevergoeding wenst hij een bedrag van ruim een miljoen gulden. Barcelona wil bijna 10 miljoen gulden voor de toestemming aan Schuster een andere werkgever te zoeken.

Volgens Jose Luis Nuñez, de voorzitter van Barcelona, heeft Schuster het mis met zijn klacht, dat hij een verbod heeft om te spelen. "Dat is niet waar. Hij heeft oefenwedstrijden gespeeld in Andorra en Tarragona. Bovendien kan hij iedere week meedoen in de partijtjes tijdens de training", aldus Nuñez, die zijn uitspraak, dat Schuster nooit meer in het eerste van Barcelona zou verschijnen, afdeed als een kreet op persoonlijke titel.

Bij de ondervraging werd Schuster behoorlijk aangepakt op zijn weigering bij de spelersmaaltijden te verschijnen. De prof antwoordde dat hij voor wedstrijden en niet voor diners was aangenomen.

Over vijf dagen doet de rechter een uitspraak. Barcelona deed overigens tussen de bedrijven door nog de alom verbazingwekkende aanbieding om voor een vergoeding van 4 miljoen gulden zijn contract tot 1990 te ver-

3-3 werd afgesloten.

De Sharks kregen wat meer vat op het spel en Grouperdoelman Joost van der Hoeven moest verschillende malen goed in actie komen om zijn doel schoon te houden. Dat lukte niet altijd. Hij moest uiteindelijk toezien hoe de Sharks tot driemaal toe scoorde tegen de Groupers slechts eenmaal: 6-4. Deze voor-sprong werd in het vierde kwart niet meer uit handen gegeven, ondanks het feit dat de Groupers

WILLEMSTAD — Het trotse team van Neptunus, dat zaterdagavond winnaar werd van het Staal Antillen waterpolo-toernooi. Bij de junioren werd Sharks kampioen, terwijl de Angelfishes (dames) de herenrecreanten (Turtles) versloegen.

nog eenmaal het doel wisten te vinden van de Sharks.

Onder leiding van coach Willem Pas speelde de Sharks het duel beheerst uit en wisten zelfs nog tweemaal te scoren, waardoor de eindstand 8-5 werd. In deze wedstrijd waren de beide aanvoerders, Ramon Matze (Sharks) en Dennis Damink met ieder vier treffers achter hun naam de produktiefste spelers van de wedstrijd.

De spannendste wedstrijd van de avond was ongetwijfeld de ontmoeting tussen de Angelfishes (dames) en de Turtles (heren). In dit duel tussen de twee recreanten-teams van de Dolfijnen, die goed geleid werd door scheidsrechter Kibbelaar, leken de Angelfishes op een gemakkelijke overwinning af te stevenen. Na de eerste helft was de stand 5-2 voor de dames.

De tweede helft gaf echter een geheel ander beeld te zien. Coach Swart had zijn spelers de nodige moed ingesproken en door regelmatig te scoren (Pietro Mercera drie keer) kwamen de Turtles langzigtig. Met nog slechts 35 seconden te spelen zette Karel Beusink de Turtles zelfs op een voorsprong, maar in de allerlaatste seconde scoorde Iris de Jonge met een bekeken balletje de gelijkmaker: 8-8. Hierdoor werd verlenging noodzakelijk.

In de eerste verlenging scoorden beide ploegen eenmaal. In de laatste minuten van de tweede verlenging kreeg Turtle-keeper Colijn het zwaar te verduren. De Angelfishes bleken toch de langste adem en de beste conditie te hebben en scoorden tweemaal. Alhoewel Pietro Mercera zijn vijfde treffer liet aantekenen, was de tijd nu te kort om alsnog een gelijkspel in de wacht te slepen. De Angelfishes wonnen met 11-10. Topscorer bij de dames werd Iris de Jonge met vier treffers.

De laatste wedstrijd van de avond werd gespeeld tussen Neptunus en Pluvius. Vanaf het begin was het duidelijk dat Neptunus de sterkste formatie bezat. Dat kwam onder andere door het uitlandig zijn van een aantal goede spelers bij Pluvius. Via de tussenstanden 3-1, 6-3, 10-6 won Neptunus deze wedstrijd met 16-10. Het team had slechts in de voorronden tegen het reeds uitgeschakelde Poseidon eenmaal verlies geleden. Neptunus werd door deze overwinning de kampioen van het Staal Antillen waterpolo-toernooi.

Zaterdag 4 april zal tijdens het slotfeest voor alle deelnemers aan dit toernooi de prijsuitreiking plaats vinden. Ook de spelers van de teams die niet in de finale zijn gekomen zullen aan dit toernooi een blijvende herinnering ontvangen.

Helma Vreekamp en Waldemar Tedder winnen Lownett-prijs:

## Curaçaos golfkampioenschap gewonnen door John Sheeser en Anneke Bollee

WILLEMSTAD — Anneke Bollee en John Sheeser zijn zaterdag golfkampioen van Curaçao bij respectievelijk de dames en de heren geworden. Dit maakte de voorzitter van de Curaçaose Golf Club, Bas Kooijman, zaterdagavond voor de prijsuitreiking bekend.

Vooraf het duel bij de heren tussen de nummers een en twee was tot de laatste ronde toe een spannende aangelegenheid, maar uiteindelijk was het John Sheeser die de Courvoisier-cup in zijn reeds aardig gevulde prijzenkast mocht bijzetten. Hij eindigde uiteindelijk slechts met 3 slagen verschil voor Said Flores, die tweede werd. Courtney Guillen werd op enige afstand derde.

Bij de dames werd de strijd om het kampioenschap weer een herhaling van vorig jaar. Zij het nu, dat er geen beslissingsduel behoeft te worden gespeeld. Vorig jaar moesten de ook nu als nummer een en twee geëindigde dames Anneke Bollee en Elly de Paus een extra wedstrijd reeks spelen, om te kunnen uitmaken wie zich kampioen mocht noemen. Pas de laatste hole bracht toen, na een zeer sterke finish van Elly de Paus, de beslissing in het voordeel van Anneke Bollee.

Ook dit jaar voerde Bollee, die volgend jaar haar titel niet meer kan verdedigen wegens vertrek van het gezin naar Nederland, vanaf het begin de dames aan. Ze startte wel met een slechte eerste ronde (6 boven haar handicap), maar herstelde tijdig haar gezag. Hanske Bless, die lange tijd de tweede plaats in bezit had, moest na een slechte laatste ronde toestaan dat Elly de Paus haar alsnog voorbijging.

De Lownett-prijs (vier maal 18 holes met handicap-verrekening) kwam bij de dames terecht bij Helma Vreekamp en bij de heren bij Waldemar Tedder.

De uitslagen op een rij:

<b>A-flight:</b>	
<b>Dames (handicap 0-24):</b>	
1. A. Bollee	323
2. E. de Paus	337
3. H. Bless	350
H. Vreekamp	350
5. P. Jonkheer	359
6. L. Cramer	364
7. L. Flores	367
8. K. Nijdam	374
9. I. Zingel	379
10. K. Ponsen	386
11. G. Kroonenberg	390
12. J. Munnik	397
13. L. Janus	401

<b>Heren (handicap 0-10):</b>	
1. J. Sheeser	294
2. S. Flores	297
3. C. Guillen	309
4. L. Rosell	314
5. C. Lind	335
6. L. Mariana	336
7. F. Ridig	338
8. T. Kolen	339
9. F. Zingel	340
10. M. Mariana	341
11. C. van Arkel	343
12. A. Kolen	350

<b>(handicap 11-18):</b>	
1. P. den Ottenlander	336
2. W. Tedder	348
3. J. Koote	354
4. E. Nijdam	358
5. H. Chang	361
6. K. Ponsen	362
7. S. van de Heuvel	363
8. P. Kroonenberg	368
9. B. Piso	376

0-0-0-0-0  
VOETBAL/MILAAN — Daniel Passarella heeft van de clubleiding van Internazionale een boete gekregen van 7000 gulden voor het schoppen van een bal-lenjongen tijdens het duel tegen Sampdoria.

<b>(handicap 19-24):</b>		2. T. van der Giessen	415
1. J. Janus	375	3. V. van Arkel	491
2. R. Tedder	376	<b>Heren:</b>	
3. H. Venekatte	382	1. A. den Ouden	389
4. G. Koote	384	2. F. Gijssbertha	405
5. J. Vreekamp	400	3. G. Kraaijenvanger	421
<b>B-flight:</b>		C. Hilgersom	421
<b>Dames:</b>		5. H. van de Aardweg	434
1. H. Tedder	407	6. R. Scholten	458

official

agent

**ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.**  
**SCHOTTEGATWEG 79.400 MUNDO NOBO 62.31.94 PUNDA 61.10.77 STA. MARIA 84.788**  
**SCHOTTEGATWEG TA HABRI DJASABRA DI 9.00 - 1.00**

Vuelo	Salida for di Kòrsou	Regreso for di Maiquetia	anochi
01	djdomingo 5 april	djapweps 9 april	5
02	djapweps 9 april	djdomingo 12 april	3
03	djdomingo 12 april	djrason 15 april	3
04	djrason 15 april	djdomingo 19 april	4
04	djrason 15 april	djaluna 20 april	5
04	djrason 15 april	djapweps 23 april	8
05	djdomingo 19 april	djapweps 23 april	4
06	djaluna 20 april	djdomingo 26 april	6
07	djaluna 20 april	djdomingo 26 april	6
08	djapweps 23 april	djasabra 25 april	2
09	djasabra 25 april	djasabra 2 mei	7
11	djasabra 25 april	djasabra 2 mei	7
12	djdomingo 26 april	djapweps 30 april	4
13	djrason 29 april	djdomingo 3 mei	4
14	djrason 29 april	djdomingo 3 mei	4
15	djapweps 30 april	djdomingo 3 mei	3
16	djasabra 2 mei	djapweps 7 mei	5
17	djasabra 2 mei	djdomingo 10 mei	8
18	djdomingo 3 mei	djdomingo 10 mei	7
19	djdomingo 3 mei	djdomingo 10 mei	7
20	djdomingo 3 mei	djdomingo 10 mei	7
21	djapweps 7 mei	djdomingo 10 mei	3
22	djdomingo 10 mei	djapweps 14 mei	4
23	djapweps 14 mei	djdomingo 21 mei	3
23	djapweps 14 mei	djapweps 14 mei	7
24	djdomingo 17 mei	djapweps 21 mei	4
24	djdomingo 17 mei	djdomingo 24 mei	7

Te ku 20 desember tur djapweps i djdomingo

Salida for di Kòrsou	Regreso for di Maracaibo	
1. djrason 15 april	djdomingo 19 april	4
2. djdomingo 19 april	djdomingo 26 april	7
3. djdomingo 26 april	djapweps 30 april	4
4. djapweps 30 april	djdomingo 3 mei	3
5. djasabra 4 yüli	djasabra 11 yüli	7
6. djasabra 11 yüli	djasabra 18 yüli	7
7. djasabra 18 yüli	djasabra 25 yüli	7
8. djasabra 25 yüli	djasabra 1 ougustus	7
9. djasabra 1 ougustus	djasabra 8 ougustus	7

Salida for di Kòrsou	Regreso for di Margarita	
1. djasabra 18 april	djasabra 25 april	7
2. djasabra 25 april	djrason 29 april	4
3. djrason 29 april	djasabra 2 mei	3
4. djabièrnè 3 yüli	djabièrnè 10 yüli	7
5. djabièrnè 10 yüli	djabièrnè 17 yüli	7
6. djabièrnè 17 yüli	djabièrnè 24 yüli	7
7. djabièrnè 24 yüli	djabièrnè 31 yüli	7
8. djabièrnè 31 yüli	djabièrnè 7 ougustus	7

Salida for di Kòrsou	Regreso for di Barquisimeto	
1. djasabra 18 april	djasabra 25 april	7
2. djasabra 25 april	djasabra 29 april	4
3. djrason 29 april	djrason 2 mei	3
4. djrason 1 yüli	djrason 8 yüli	7
5. djrason 8 yüli	djrason 15 yüli	7
6. djrason 15 yüli	djrason 22 yüli	7
7. djrason 22 yüli	djrason 29 yüli	7
8. djrason 29 yüli	djrason 5 ougustus	7

Salida for di Kòrsou	Regreso for di Merida	
1. djasabra 18 april	djasabra 25 april	7
2. djasabra 25 april	djasabra 2 mei	7
3. djasabra 4 yüli	djasabra 11 yüli	7
4. djasabra 11 yüli	djasabra 18 yüli	7
5. djasabra 18 yüli	djasabra 25 yüli	7
6. djasabra 25 yüli	djasabra 1 ougustus	7
7. djasabra 1 ougustus	djasabra 8 ougustus	7

Informa pa nos plannan: A-B-C-D-E-F-H pa diferente destino

Nos ta asepta: American Express, Mastercard, Diners i Visa.



Si un año i mei pasá na Kòrsou ainda tabata reina insiguridat i negativismo, awe tur hende ta pensa positivo atrobe. Si un año i mei pasá no tabatin solushon na bista, awe tur dia prensa ta publiká notisia di invershonnan nobo, tin diálogo sano entre sindikalismo, gobièrnu i empresarionan, bankonan ta dispuesto pa finansiá empresanan chikí i tin un tendencia general di koperá pa solushoná nos problemanan. I ta un partido polítiko a trese e kambio ei. E partido ei ta MAN.

# MAN e konfiansa nobo.



## DELCO'S BUILT BIG



**For Taming Tough Roads**

- Delco HD 500 Shocks are built bigger than conventional 25mm shocks.
- Help promote a smooth, level ride over untamed trails and a firm driveability with bulky loads.

85-CA-5060A

**AC-Delco. The Power in Parts.**

**ISA SALES & AGENCIES INC.**

Stoppelweg 32 - Tel.: 623377 - 624420



**SOKUDI**

De SOKUDI houdt op donderdag 2 april a.s. haar

**ALGEMENE LEDENVERGADERING**

Plaats : Buurtcentrum Groot Kwartier  
Tijd : 8 uur 's avonds

Op woensdag 8 april houdt de heer M. Snijder, huisarts en sportliefhebber, een lezing over:

**"SPORT EN DIABETES!!! KAN DAT??"**

Plaats : Sentro di Informashon (achter Kraamkliniek Rio Canario)  
Tijd : 8 uur 's avonds  
Taal : Papiaments. Vragen kunnen ook in het Nederlands gesteld worden.



**PHILIPS**

**SPECIALE AANBIEDING!**

Een Philips fan brengt U verkoeling in deze hitte



Sterk gereduceerde prijzen, zolang de voorraad strekt.

Verkrijgbaar bij:

**PHILIPS SHOWROOM EN PHILIPS DEALERS**

## Reis het Caraïbisch gebied rond, met BWIA voor slechts \$ 330.-

BWIA introduceert haar "Inter Caribbean Fare": voor \$ 330 kunt u alle BWIA bestemmingen in het Caraïbisch gebied bezoeken. Dit tarief is 30 dagen geldig.

Voor slechts \$ 80 meer dan het normale Curaçao-Trinidad tarief (\$251) kunt u behalve met Trinidad ook kennis maken met:

ANTIGUA ST. LUCIA  
BARBADOS ST. MAARTEN  
GRENADA TOBAGO  
JAMAICA / ST. KITTS PUERTO RICO



Vertrek uit Curaçao nu 3x per week, Woensdag, Vrijdag en Zondag.

**BWIA**

Voor reserveringen en informatie bel uw reisbureau of ALM op 612700 - 81322 en op Aruba, ALM 21852.

We've flown more people, more often, to more places in the West Indies than any other airline.

## Na afwijzing salariseis in kort geding Larmonie acht strijd tegen ontslag geenszins verloren

WILLEMSTAD — Omdat men tijdens een bodemprocedure "veel dieper" kan ingaan op de feiten acht Mourits Larmonie de strijd tegen zijn ontslag als directeur-Financien in verband met de tanki-gate kwestie geenszins verloren, nadat de rechter gisteren zijn eis in een kort geding voor doorbetaling van zijn salaris tot de uitslag van de bodemprocedure afwees.

Zo verklaarde de betrokkene van morgen, nadat rechter Holtrop uitspraak deed in het door hem aangespannen kort geding tegen de overheid voor doorbetaling van zijn salaris tot een definitieve uitspraak in de bodemprocedure tegen het volgens hem onterechte ontslag per 1 april. De rechter zag hier geen gronden voor, en was van mening dat Larmonie zijn controleerende en bewakende taak ernstig heeft miskend. Ook zei de rechter te verwachten dat het ontslag-besluit in de bodemprocedure stand zal houden.

Volgens Larmonie moet men aan die uitspraak niet teveel

waarde hechten. De rechter kon immers slechts zijn eis inwilligen als hij het gevoel had dat er een redelijke kans was dat het ontslag in de bodemprocedure zou worden teruggedraaid. In die context moet de uitspraak dat hij dat niet verwacht dan ook gezien worden, aldus Larmonie, die zei zich nu volledig op het bodemgeschied te gaan concentreren. Volgens hem moet men niet vergeten dat de rechter in dit geval in tien dagen onmogelijk de tijd kan hebben gehad alle documenten van in totaal zo'n 800 tot 900 vellen papier goed te bestuderen. "Dit is zijn conclusie na de zaak in vogel-vlucht te hebben bestudeerd." Volgens Larmonie is een bodemprocedure iets heel anders omdat men de tijd heeft dieper in verklaringen en feiten te duiken. Hij noemde de uitspraak in het kort geding dan ook "shooting from the hip".

Larmonie zei niet geïnteresseerd te zijn in een regeling met de overheid als hij het bodemgeschied zou winnen en het ontslag teruggedraaid wordt. "Ik ben slechts geïnteresseerd in rechtvaardigheid, omdat ik onterecht ben ontslagen", zo zei hij. Het ontslag van Larmonie was naar zijn verklaring eervol, maar hij ontving pas na enkele jaren pensioen omdat hij te jong is. De wachtgeld-regeling is op hem niet van toepassing omdat hij niet terwille van de sanering van het overheids-apparaat ontslagen werd. Ten aanzien van het vonnis moet volgens Larmonie

begrijpen dat de rechter onmogelijk de zaak van alle mogelijke kanten goed kan bekijken in zo'n kort geding. "Alleen mijn verweerschrift al was 50 tot 60 bladzijden," zo zei hij. Larmonie zei begrip te hebben voor de conclusie van Holtrop als eerste indruk, maar hoopt dat men bij de bodemprocedure wanneer er meer tijd is tot een andere mening komt. Hij verwees voor het overige naar zijn advocaat Kees Martina, die echter niet bereikbaar bleek voor commentaar.



WILLEMSTAD — In het Princess Beach Hotel werd gisteren door gedeputeerde van Onderwijs Angel Salsbach de papia-mentse bijscholings-cursus ten behoeve van de leerkrachten in het lokale kleuter-onderwijs geopend. De gedeputeerde werd daarin bijgestaan door leerlingen van de Prinses Irene Kleuterschool. Op de foto een aantal van de kleuters en een deel van de aanwezige kleuterleiders.

## Nevenarbeid schaadt onderwijs

## RK-leerkrachten zullen moeten kiezen of delen

WILLEMSTAD — Het Rooms Katholiek Schoolbestuur zal maatregelen nemen tegen leerkrachten met neven-activiteiten die hun onderwijsstaak verwaarlozen, en hen in het uiterste geval voor de keuze stellen van ofwel uitsluitend de school, ofwel een andere werkring.

Volgens een brief van RK-schoolbestuur voorzitter Vigdis Jonckheer Mensing aan alle leerkrachten van het RK-onderwijs hoort men steeds meer negatieve geluiden over leerkrachten die er zondanige neven-activiteiten op nahouden dat die een ongunstige invloed hebben op het onderwijs. "Wie naast zijn volledige taak als leerkracht ook nog de zorg op zich neemt voor een eigen zaak of bedrijf, of werk voor derden verricht, komt er gemakkelijk toe zijn schooltaak min of meer, en steeds meer, te verwaarlozen". Het schoolbestuur zal zich niet direct inlaten met dergelijke initiatieven van neven-activiteiten noch zich hier rechtstreeks mee gaan bemoeien. Wel zal men nauwkeurig nagaan of die activiteiten een negatieve invloed hebben op het functioneren van dergelijke leerkrachten.

Een leerkracht dient volgens het schoolbestuur op een andere manier bij zijn werk betrokken te zijn dan bijvoorbeeld een monteur of boekhouder, vanwege de sociale, pedagogische en in ons geval ook religieuze betekenis van zijn arbeid, en vanwege de

meer persoonlijke betrokkenheid die zijn vormende invloed veronderstelt. Men acht het dan ook niet verenigbaar dat iemand die zich werkelijk geeft aan zijn schooltaak aan leerlingen, en tegelijk heel ander werk doet dat eveneens veel tijd en belangstelling vergt. De aard van het onderwijs verdraagt zulke neven-activiteiten niet, en een dergelijk "dubbel-leven" is een bewijs dat men in feite de onderwijs-taak niet serieus genoeg neemt. Ook vele ouders denken er zo over en de naam van een school is er absoluut niet mee gebaat.

Het schoolbestuur heeft zich voorgenomen de geëigende maatregelen te treffen indien neringdoende leerkrachten of leerkrachten die arbeid voor derden verrichten hun lessen en

hun onderwijsstaak gaan verwaarlozen, als ze over minder tijd beschikken voor de schooltaak en wat daarbij hoort of alser andere aanwijzingen zijn dat het onderwijs eronder lijdt. In uiterste gevallen betekent dit dat de betrokkene zal moeten kiezen voor ofwel uitsluitend de school en het onderwijs, ofwel het zoeken naar een andere werkring. Het schoolbestuur doet tot slot een beroep op de persoonlijke verantwoordelijkheid van de leerkrachten, zoals die vastligt in het contract met het schoolbestuur en de officiële interpretatie. Bepaalde gegevens waarover men beschikt wekken bezorgdheid, en men hoopt dat deze algemene waarschuwing genoeg is zodat "zeer onaangename doch noodzakelijke" maatregelen niet nodig zijn.

## GRONDSTATION VREDENBERG 3

Landsradio maakt bekend dat op 1 April 1987, met de overschakelingswerkzaamheden van het nieuwe Grondstation "Vredenberg 3" gestart wordt.

Het grondstation Vredenberg 1 zal geleidelijk worden opgeheven.

Ten gevolge hiervan bestaat de mogelijkheid tot stagnatie in het internationaal telefoonverkeer.

Gelieve bij het aanvragen van Uw telefoongesprekken hiermede rekening te houden.

## BTSF is niet te spreken

## CFW ondermijnde strijd tegen Spritzer-ontslag

WILLEMSTAD — De Spritzer-vakbond BTSF is niet te spreken over de wijze waarop de CFW, die de andere Spritzer-werknemers vertegenwoordigt, heeft nagelaten zich te verzetten tegen het aankondigd ontslag van 29 werknemers, waardoor ook de BTSF gedwongen werd het te aanvaarden en over een zo gunstig mogelijke regeling voor vrijwillig ontslag te onderhandelen.

Naar BTSF-voorzitter Treurniet namens het bestuur van de vakbond schrijft heeft men vanaf het begin besloten de ontslagplannen van de directie te bestrijden. Dit gebeurde in een vergadering met de directie op 17 maart. De BTSF eiste behandeling van de ontslagen per afdeling, omdat men ervan overtuigd was dat de directie de onrechtvaardige ontslagen niet kon bestrijden. De woordvoerder van de directie bekende toen ook dat hij niet wist hoe men aan de ontslagen per afdeling was gekomen. De BTSF bestreed de ontslagen op basis van verklaringen en cijfers van de directie, omdat die cijfers die men in oktober 1986

kreeg niet overeenkwamen met de huidige cijfers. Volgens Treurniet had de directie geen antwoord en probeerde men zich eruit te draaien door te zeggen dat de cijfers van oktober niet officieel waren, terwijl men ze van vertegenwoordigers van de directie had gekregen.

Ook werd de directie herinnerd aan een brief aan de bonden van juni 1986, waarin werd gesteld dat er na de vrijwillige ontslagen van vorig jaar geen collectieve ontslagen meer zouden volgen. De BTSF stond echter alleen, aldus Treurniet, omdat de andere bond zweeg. In een algemene vergadering de volgende dag verklaarden zowel de leden van de BTSF als die van de andere bond dat tegen de ontslagen moest worden gestreden, maar dat het ontbreken van de andere bond bij de vergadering twijfels zaaide onder de werknemers en een sterk front tegen de ontslagen in de weg stond. Toen de BTSF bij de lands-bemiddelaar opnieuw eiste dat de ontslagen per afdeling moesten worden besproken, liet de andere bond weten dat diverse van haar leden reeds hun ontslag hadden inge-

diend bij de directie, en dat de bond zelf diverse ontslag-brieven had verzameld, terwijl de strijd tegen het ontslag volgens de BTSF nog niet was afgelopen.

"Toen de BTSF zag dat zij alleen stond en de principe-strijd aan het verliezen was hebben wij getracht een zo voordelig mogelijk pakket voor vrijwillig ontslag tot stand te brengen. Dit initiatief kwam dus van de BTSF, maar feit is dat de werknemers verloren hebben en er geen enkele reden is om te praten van een overwinning", zo schrijft hij. Volgens de BTSF hebben de werknemers de strijd verloren

als gevolg van de splitsing onder de werknemers, die zeker niet door de BTSF is veroorzaakt, omdat men juist getracht heeft de werknemers te verenigen in de strijd tegen het ontslag. "Voor de BTSF blijven de ontslagen onrechtvaardig", aldus Treurniet tot slot.

WILLEMSTAD — Controles van de verkeers-surveillance-dienst leverde niet minder dan vijftien automobilisten een boete op. Voor het merendeel betrof het bestuurders die zonder, dan wel met een verlopen rijbewijs op zak achter het stuur werden aangetroffen.

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- Donderdag 2 april 1987 vanaf 09.00 t/m 17.00 uur.
- Gedeelte van Krimpenlaan, Commewijnestraat, Saraccastraat, Eemstraat, Lingestraat, Vechtstraat, gedeelte Dommelstraat, Waalstraat, Schipbeekstraat, Maasstraat, gedeelte Berkelstraat.



**KODELA**



**lisa Gentleman**

Zojuist ontvangen van het beroemde merk

**Polo Ralph Lauren**

**SWEATERS**, met lange en korte mouwen in verschillende kleuren en

**PANTALONS** naar de laatste mode.

Wij verwachten U bij:

**lisa Gentleman**

Schottegatweg Oost 191A





WILLEMSTAD — Te San Juan de los Rios, de vissers in het vervolg van hun vaartuigen, dan voorheen het geval is. Zij kregen namelijk vorige week de beschikking over een opslag-tank voor gasolie. Die werd hen namens het Bestuurscollege officieel overgedragen door gedeputeerde voor Landbouw, Veeveelt en Visserij Henky Gummarus.

van hun vaartuigen, dan voorheen het geval is. Zij kregen namelijk vorige week de beschikking over een opslag-tank voor gasolie. Die werd hen namens het Bestuurscollege officieel overgedragen door gedeputeerde voor Landbouw, Veeveelt en Visserij Henky Gummarus.

gasolie. Die werd hen namens het Bestuurscollege officieel overgedragen door gedeputeerde voor Landbouw, Veeveelt en Visserij Henky Gummarus.

Moskou werkt aan eigen SDI-programma

## Thatcher trekt van leer tegen Gorbatsjov

MOSKOU — "Hertog en levendig" zo omschreven Britse functionarissen het vier uur durende onderhoud dat de Britse premier Margaret Thatcher maandag heeft gehad met Sovjetleider Michail Gorbatsjov. In een tafereel tijdens het staatsbezoek in het Kremlin beschuldigde Thatcher Moskou ervan dat het ondanks zijn ontkenning aan een defensie-systeem in de ruimte werkt.

In haar eerste gesprek met Gorbatsjov kwam naast de kernwapen-problematiek ook de kwestie van de mensenrechten aan de orde. Terwijl Thatcher kritiek leverde op de nieuwe emigratie-wetgeving van de Sovjetunie en de behandeling van dissidenten ging Gorbatsjov in de tegenaanval met kritische opmerkingen over het Britse optreden in Noord-Ierland.

Tijdens een staatsbezoek in het Kremlin beschuldigde de Britse premier de Sovjetunie economisch van te werken aan een eigen defensie-systeem in de ruimte, zoals het Amerikaanse SDI-systeem. Thatcher waarschuwde de Sovjet-leiding dat haar pogingen het Amerikaanse SDI-programma tegen te houden nutteloos zijn.

De Britse premier zei verder dat een Sovjet-Amerikaans akkoord over de verwijdering van de middelrange-afstande-raketten (INF) in Europa alleen maar vaardbaarder voor de NAVO-landen als daarin ook "beperkingen" worden gesteld aan de korte-afstand-raketten die de Sovjetunie in Europa heeft opgesteld. Volgens de Britse premier is dit nodig om ervoor te zorgen dat een eventueel INF-akkoord niet kan worden opgevoerd. De Sovjetunie heeft tot nog toe geweigerd de kwestie van de korte-afstand-raketten in de INF-onderhandelingen te betrekken.

In haar afsluitende legde Thatcher erbij dat de rechtstreeks verband tussen de geloofwaardigheid van de Sovjetvoorstellingen en het gebied van de wapen-beheersing en de houding van Moskou met betrekking tot de mensenrechten in Afghanistan.

Zij hield Gorbatsjov voor dat de terugtrekking van de Sovjet-troepen uit Afghanistan een doorslaggevende rol zal spelen bij de vraag "of de anderen u vertrouwen of vrezen". Waarnemers omschreven de rede van Thatcher als een van de hardste verklaringen die bekende Westerse politici de afgelopen jaren in Moskou hebben afgelegd.

In zijn antwoord verwierp Gorbatsjov de koppeling die Thatcher legde tussen de kwestie van de mensenrechten en de wapenbeheersings-problematiek. Volgens Gorbatsjov willen de Westerse landen de Sovjetunie pas vertrouwen "als zij haar politieke systeem wijzigt en de Westerse maatschappij als voorbeeld neemt". "Dit valt gewoonweg niet ernstig te nemen. Wie denkt dat wij ooit onze idealen zullen opgeven, heeft het contact met de werkelijkheid verloren", aldus Gorbatsjov.

Gorbatsjov zei dat Moskou bereid is om humanitaire kwesties te bespreken "zodat de miljoenen mensen in het Westen die geen werk of onderdak hebben en een miserie bestaan leiden onze steun kunnen horen".

De Sovjet-leider beschuldigde de NAVO-landen ervan terug te komen van de "nul-optie" door een reeks nieuwe eisen en voorwaarden te verbinden aan een akkoord over de verwijdering van de middelrange-afstande-raketten. Gorbatsjov leverde verder kritiek op het vasthouden van de Westerse landen aan de nucleaire afschrikking, daarmee lijnrecht ingaand tegen het beoogde van Thatcher. In haar rede zei de Britse premier dat "een wereld zonder kernwapens minder stabiel en voor ons allen gevaarlijker is". Zij voegde daaraan toe dat "een wereld zonder kernwapens 'misschien een droom' is, maar dat het niet mogelijk is een 'verdediging op dromen te bouwen'".

GUATEMALASTAD — In Guatemala zijn tot heden toe twintig mensen overleden aan de gevolgen van de ziekte AIDS.

## CLUB DE VIAJES DALINO

PUNDA - TEL.: 614888

PA FECHA 1 DI ADEL 1987  
NOS LO INTRODUSI

## CLUB DE VIAJES DALINO

kual klup mester yene un vasio eksistente den nos komunidad ya pa basta aña kaba.

INTERESADONAN MESTER AKUDI  
**PERSONALMENTE**  
NA OFSINA DI

## DALINO TOURS & TRAVEL SERVICES INC.

KAYA GRANDI - PUNDA

ENTRE 08.00 - 12.00 DI MERDIA

DI DJALUNA PA DJABIERNE

I DJASABRA ENTRE 09.00 - 12.00 di merdia

DIREKTIVA  
Efraim P.P. Martina  
Presidente.

Brazilië bevordert economie en export

## Port belangrijke goederen kan met zwarte dollars

BRASILIA — Voor de invoer van export-belangrijke goederen mag de Braziliaanse handel gebruik gaan maken van zwarte dollars welke op de markt moet men voor één dollar dertig cruzeiro's neertellen. De bedoeling is een handels-overschot van acht miljard te bereiken, waarmee de regering stilletjes zijn eerder opgegeven doelstelling heeft aangepast en verminderd. Volgens Sarney zijn de maatregelen bedoeld om de "buitenlandse handel te activeren". Dit mag echter niet leiden tot economische recessie of armoede. "De buitenlandse schuld moet worden betaald via economische ontwikkeling en niet door honger", aldus de Braziliaanse president. De meest opmerkelijke en controversiële maatregel is die met betrekking tot het gebruik maken van de zwarte markt-dollar. Sarney zegt dat dit van "tijdelijke en noodzakelijke aard is".

Ondertussen is maar weinig voortgang geboekt in het overleg met de banken over een hervatting van de rente-betalingen.

Een maand geleden kondigde Brasilia een moratorium af op zijn rente-betalingen voor wat betreft zijn schuld aan de buitenlandse banken oftewel ten aanzien van 68 miljard dollar. Daar toe was besloten omdat de export-inkomsten zo gedaald waren en men niet genoeg dollars tot zijn beschikking had om de rente-betalingen te voldoen. De tekorten voor 1987 uitopen 8,3 miljard dollar.

Minister Dilson Funaro van Financiën suggereerde de mogelijkheid dat hij tijdens de op 8 april in Washington te beginnen halfjaarlijkse vergadering van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) een formeel voorstel zal doen voor de herstructurering van de Braziliaanse schulden op de langere termijn. Hij voegde er wel meteen aan toe dat zijn land de rente-betalingen alleen dan zal hervatten als de banken akkoord gaan met een nieuwe schulden-regeling die de economische groei van Brasilia niet zal aantasten.

Een maand geleden kondigde Brasilia een moratorium af op zijn rente-betalingen voor wat betreft zijn schuld aan de buitenlandse banken oftewel ten aanzien van 68 miljard dollar. Daar toe was besloten omdat de export-inkomsten zo gedaald waren en men niet genoeg dollars tot zijn beschikking had om de rente-betalingen te voldoen. De tekorten voor 1987 uitopen 8,3 miljard dollar.

Minister Dilson Funaro van Financiën suggereerde de mogelijkheid dat hij tijdens de op 8 april in Washington te beginnen halfjaarlijkse vergadering van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) een formeel voorstel zal doen voor de herstructurering van de Braziliaanse schulden op de langere termijn. Hij voegde er wel meteen aan toe dat zijn land de rente-betalingen alleen dan zal hervatten als de banken akkoord gaan met een nieuwe schulden-regeling die de economische groei van Brasilia niet zal aantasten.

Hermanito ontvouwt  
carnavalsplannen  
voor 1988

WILLEMSTAD — Met het carnavale-seizoen net achter de rug, wordt het eerste carnavalsfeest om geld in te zamelen voor het carnaval van 1988 alweer georganiseerd. Zoals bekend is de bekende DJ Hermanito voornemens om volgend jaar een carnavalsgroep van 1000 deelnemers samen te stellen. Omdat reeds dit jaar al met de kostuums begonnen moet worden, heeft de groep in oprichting geld nodig. Zaterdagavond zal daarom in Hoffi Biehouval een feest georganiseerd worden. Dan kunnen geïnteresseerden zich overigens ook voor deelname inschrijven.

Overigens zal binnenkort een Braziliaanse carnavals-filmavond georganiseerd worden. Hermanito heeft de beschikking gekregen over een aantal films van het carnaval in Brasilia dit jaar en wil deze tijdens een speciale avond vertonen. Met name carnavals-groepen zijn daarvoor uitgenodigd. De datum en plaats van de filmavond zal bekend worden gemaakt.

WILLEMSTAD — Op woensdag 1 april houdt de Bon Bini Club weer haar maandelijkse contactavond. Deze keer is mevrouw Riet Rosendal van "Ayudo Social" de gastpreekster. Iedereen is van harte welkom in gebouw De Tamarijn aan de Mahasiweg, hoek Jasmijnweg. De aanvang is om negen uur, kinderen mogen meekomen.

Voor inlichtingen kan men terecht op de nummers 76988 en 673248.



# DE REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

BETUIGT HAAR INNIGE DEELNEMING MET HET VERSCHIEDEN  
VAN DE HEER

## DR. EFRAIN JONCKHEER

EEN STAATSMAN DIE GEDURENDE ZIJN LEVEN DOOR ZIJN  
VELE VERDIENSTEN VOOR LAND EN VOLK VAN GROTE  
BETEKENIS IS GEWEEST VOOR ONZE GEMEENSCHAP.

IN HEM VERLIEZEN DE NEDERLANDSE ANTILLEN IN HET  
ALGEMEEN EN CURACAO IN HET BIJZONDER EEN VAN  
HUN GROTE ZONEN.

D.F. Martina  
Minister-President  
van de Nederlandse Antillen



Een groot "yu di Korsou" is van ons heen-gegaan in de persoon van

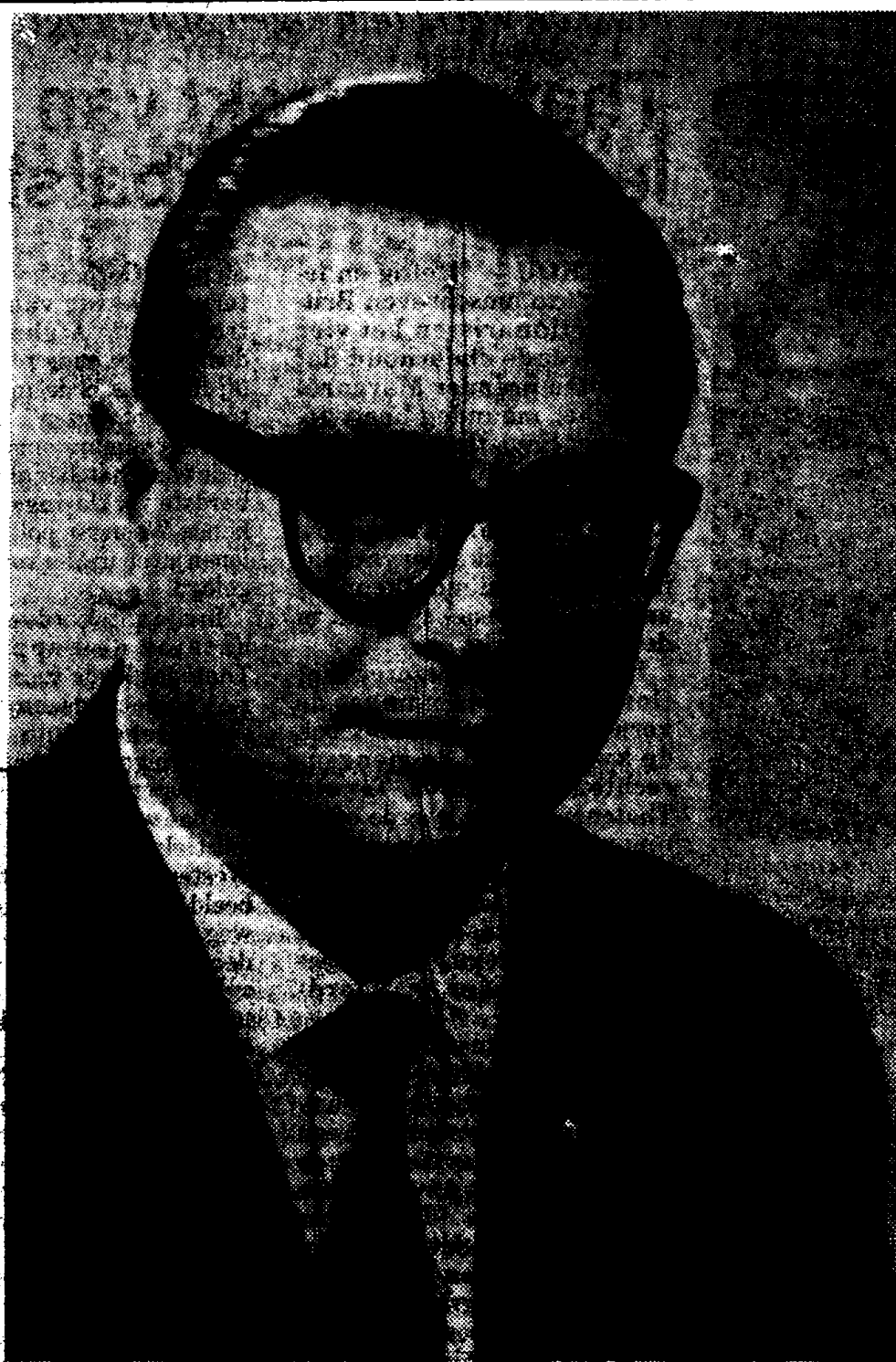
## Dr. EFRAIN JONCKHEER

onvermoeibaar strijder voor zijn land. Zijn strijd zowel als alle dingen die hij bereikte waren op een dusdanig hoog niveau dat de Vrije Universiteit van Amsterdam hem vereerde met de titel van honorair doctor in de rechtswetenschappen.

Wij zullen zijn naam in eer en met trots blijven dragen.

Efrain, moge U rusten in vrede.

Dr. Jonckheer Stichting



Dr. Efrain Jonckheer in een schrijven aan Hubentut op 19 mei 1967.

"Goberná ke men mira pa futuro. Si mester traha pa futuro, mester tene kuenta ku e deshonra ku ta biba den kurason di e hubentut di e pais".

Met diep leedwezen doch berustend in God's wil, maken wij het overlijden bekend, in Nederland, van onze oprichter en blijvend leider van de Democratische Partij,

## Dr. Efrain Jonckheer

Dat zijn werken en nagedachtenis als voorbeeld mogen dienen voor de jeugd van vandaag en die van morgen.

Dr. Efrain Jonckheer, moge U rusten in vrede.

Directiva di



Met diep leedwezen doch berustend in God's wil maakt de Directie van ADEFA het overlijden bekend van

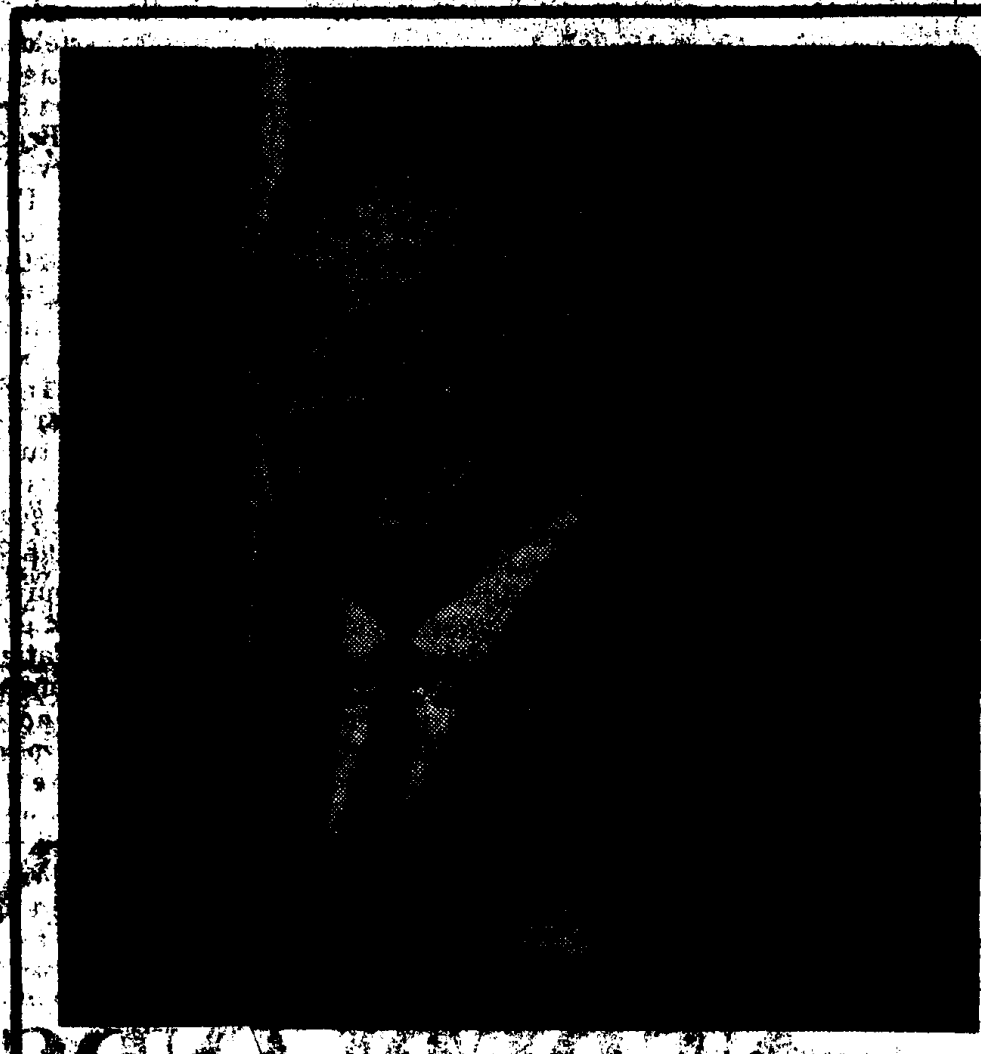
## Dr. Efrain Jonckheer

stichter van onze Democratische Partij.

Zijn liefde en toewijding aan onze partij zal altijd bij ons blijven.

Dr. Efrain Jonckheer, moge U rusten in vrede.

Direktie van ADEFA



Met diep leedwezen maakt de Democratische Partij bekend dat

## DR. EFRAIN JONCKHEER

de geestelijke vader van de Democratische Partij, gisteren in Nederland is overleden.

Lid van de Eerste Kamer  
Minister President van de Nederlandse Antillen  
Gevoelingsrijke Minister van de Nederlandse Antillen  
Ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden

1945-1954  
1951-1954

1954-1967

1967-1970

1970-1971

Commandeur in de Orde van de Nederlandse Leeuw,  
Commandeur in de Orde van het Huis van Oranje,  
Commandeur in de Orde van Dienstverleening in de Industrie en Nijverheid van Frankrijk,  
Groot Officier in de Orde van "Vasco Núñez de Balboa",  
Honorair doctoraat in de rechtswetenschappen van de Vrije Universiteit van Amsterdam, en  
voorvechter van de autonomie van de Nederlandse Antillen.

Het heengaan van Dr. Efrain Jonckheer betekent een groot verlies voor de Nederlandse Antillen in het algemeen en specifiek voor Curaçao. Zijn krachtig streven naar de ontwikkeling en de vooruitgang van ons volk, zijn diepe gevoelens van dankbaarheid in de annalen van onze geschiedenis gegraven blijven.

Zijn strijd blijft in onze herten leven en U kunt er van verzekerd zijn Dr. Jonckheer dat wij en niet dan ooit zullen vechten om Uw idealen te verwezenlijken.

DEMOCRATISCHE PARTIJ

## Dr. EFRAIN JONCKHEER

Zijn enorm streven als staatsman en strijder voor de emancipatie van ons volk zal ons altijd ten voorbeeld blijven.

Direktie DEED



## BONAIRE AGENDA

**POLITIE:** 8000  
**BRANDWEER:** 8222  
**TAXICENTRALE:** 8845  
**HOSPITAAL:** 8900

**LANDFILL** te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK**  
(openingsuren voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.  
(openingsuren voor lezers)  
vrijdag van 14.00-19.00 uur.

**POSTSLUITING:** maandag t/m vrijdag aangekonde stukken 15.45 uur; gewone brieven 16.30 uur.

**SERVICE CLUBS**  
maandag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
vrijdag: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Bunkers Terra Corra.  
vrijdag: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

**BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:**  
08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

**MUZEUMBIBLIOTHEEK:** voor bezichtiging en aanvraag contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

**POLITIECLUB** (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

**SPREEKUR** (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor. Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Ptocon.

**NOKOLISHI** (tel.: 8198): verzameling Bonairese schepen en koraal; open van maandag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

**VERKOPIJSTEN**  
van de Bernarduskerk Kralendijk: elke zaterdag 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
van de Sint-Martinuskerk Antrio: elke zaterdag 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
van de Sint-Janskerk Rincon: elke zaterdag, ook zondag, 19.30 uur.

**BLACHTENBEZORGING** doorgeven aan mevr. A. Wong-Lai-Sing, Kaya Cuckoo 4.

Perret Gentil wint met mulato van 202 lbs

## BNA-voorzitter: limiet bij vистоernooien op Bonaire

**KRALENDIJK** — Twee dagen lang is Bonaire in de ban van het eerste vistoernooi geweest, dat werd georganiseerd door Bonaire Nautical Association en wel op een voortreffelijke manier. De leden van de club hebben hun beste beentje voorgezet, maar hebben ook een enorme medewerking mogen ondervinden van de sponsors. Het was zoals bestuurslid Oliveira het uitdrukte: Iedereen was blij en gelukkig. Bonaire is uitstekend geschikt voor deze evenementen, aangezien de bemanning van de deelnemende jachten praktisch midden in Kralendijk kan afmeren. Een enorm voordeel voor het tanken van de nodige brandstof, maar ook om de feestelijkheden na het vissen bij te wonen. Daar werd dan ook druk gebruik van gemaakt en de bezoekende vissers — door de deelname van Venezuela en Aruba internationaal getint — vonden een uitstekend welkom in hotel Rocheline en Zeezicht, werd achtereenvolgens een cocktail party en een buffet aangeboden.

Tijdens de prijsuitreiking zondagavond, waar verschillende sponsors aanwezig waren, evenals de gedeputeerde van Toerisme, Jose Winklaar, werden vele lovende woorden gesproken over het verblijf op Bonaire. Eveneens werden de leden van de BNA in het zonnetje gezet en in het bijzonder voorzitter Raymundo Saleh, die inderdaad veel werk heeft verzet om dit eerste vistoernooi te doen slagen.

De officiële uitslag van de wedstrijden, zoals die zaterdag en zondag werden gehouden, is als volgt: op zaterdag de Yumna (Hubert Kelkboom) een peto van 14 lbs; Cheva (Rimmar Martijn) dorado 14 lbs; La Belle Creole (Eddy de Kort) blue marlin 123 lbs; Don Q (Jan Wienik) tonijn 81 lbs. De buit was dus op zaterdag niet groot, gezien het veld van 46 vissers en veertien jachten. Zondag echter was het resultaat uitstekend: Mency Mar (Pancho Morillo) mulato 17 lbs; Don Q (Jan Wienik) mulato 90 lbs, drie dorado's van respectievelijk 15,22 en 21 lbs; (Felix Carias) dorado 17 lbs; (Manchi Plantz) dorado 21 lbs; Paso Largo (Van Meeteren) mulato 123 lbs; Filipechin (Tali Perret Gentil) mulato 202 lbs; Iliza (Ruben Mansur) speervis 48 lbs; C-King (Philip Kuyper) dorado 34 lbs; (Willem Bosman) dorado 18 lbs.

Jan Wienik met het grootste persoonlijke gewicht en Tali Perret Gentil met de zwaarste mulato vielen dus dik in de prijzen. Een geslaagd vistoernooi, dat ongetwijfeld spoedig herhaald zal worden. Wel deelde voorzitter Raymundo Saleh desgevraagd mee, dat het aantal deelnemers op Bonaire beperkt zal blijven tot een maximum van 25 schepen en 75 vissers. Dit is voornamelijk om de ambience en de organisatie niet te storen.



## Op verkiezingsdag geen amplifiers stemlokale

**KRALENDIJK** — In verband met de komende verkiezingen voor de leden van de eilandsraad op 10 april heeft gezaghebber mr George Soliano als plaatselijk hoofd van politie een aantal maatregelen aangekondigd met betrekking tot de openbare orde.

Gelet op artikel 1 van de Politiekeur voor Bonaire (P.B. 1919 nr 25) is bepaald, dat het op 10 april verboden zal zijn binnen een afstand van vijfhonderd meter van een stembureau gebruik te maken van een geluidsversterkingsinstallatie, teneinde daarmee op de openbare weg hoorbare aankondigingen te doen of in welke vorm dan ook, muziek ten gehore te brengen. Dit verbod geldt, ongeacht de plaats waar de geluidsversterker zich bevindt en ongeacht de plaats waar de persoon zich bevindt die van de installatie gebruik maakt. Tenslotte en ten overvloede deelt gezaghebber Soliano mee, dat onder genoemde plaatsen ook woningen en particuliere erven zijn begrepen.

**KRALENDIJK** — Ook de openingsavond en vooral de prijsuitreiking waren prettige momenten in het eerste vistoernooi, dat werd georganiseerd door de Bonaire Nautical Association. In Zeezicht kwamen alle deelnemers bijeen die wel wat lang op de uitslag moesten wachten, maar daarna een mooi kunstwerkje in ontvangst mochten nemen als hun prijs. De prijzen waren verzorgd door het juweliersbedrijf van Steve Littman en derhalve heel wat smaakvoller dan de wat afgezaagde trofeeën, die gewoonlijk worden uitgedeeld. Bij de foto: een overzicht van de aanwezigen in Zeezicht.

**KRALENDIJK** — De door de oppositiepartij UBP aangevraagde vergadering van de eilandsraad zal donderdag 2 april worden gehouden in de raadsaal van Bonaire en begint op tien uur 's morgens. Behalve de ingekomen stukken staan op de agenda de twee punten die door de oppositie naar voren zijn gebracht: bespreking van de economische situatie van het eilandgebied Bonaire en het personeelsbeleid van het BC. Als agendapunt nummer 3 de bespreking van de financiële situatie en het beleid van het BC. De aanvraag werd ondertekend door fractie-voorzitter Rudy Ellis en de beide fractieleden Ramonito Booi en Urba Pourier. Papa Statia ondertekende niet, aangezien hij uitlandig is.

## Politie absent; BBH wint softballwedstrijd by default

## Sotebo wint Aithel Conquet-toernooi

**KRALENDIJK** — Afgelopen zondag werd het door Sotebo georganiseerde toernooi onder de naam Aithel Conquet gespeeld. De eerste bal van het toernooi werd opgeslagen door een zuster van Conquet in het bijzijn van zijn dochter Aiteline. Organisator Sotebo won het eigen toernooi.

**KRALENDIJK** — Gedeputeerde Jose Winklaar opende het eerste vistoernooi en reikte op de uitsluitend ook de trofee over aan de winnaar Tali Perret Gentil. Bij de foto: ged. Winklaar gefeliciteerd door een gedeelte van het comité dat uitstekend werk heeft verzet. Vlnr Elsie Cecilia, Grijt en voorzitter Raymundo Saleh. Niet op de foto, maar wel een integrerend deel van het bureau is Zulay Nouel, die secretaris is van de Bonaire Nautical Association en samen met Saleh de prijsuitreiking voor haar rekening nam.

De eerste wedstrijd was tussen Bonaire Beach-hotel (BBH) en de Politie. Het was een gemakkelijke overwinning voor de spelers van Hotel Bonaire, aangezien de politie niet kwam opdagen (die zijn er immers nooit als je ze nodig hebt, zo werd er gefluisterd); dus won BBH by default. De tweede wedstrijd vond wel doorgang en ging tussen Sabana Stars en Sotebo. Sotebo wist de tegenstanders met 5-4 de baas te blijven. Winnende pitcher was Felix Nicolaas van Sotebo en de beste batsman Alfonso Winklaar, ook van Sotebo.

De laatste en finale-wedstrijd was dus een zaak van Sotebo tegen BBH. Het werd een wedstrijd die met een minimaal verschil door de organiserende vereniging Sotebo werd gewonnen met 14 tegen 13. Beste pitcher was Edward Winklaar van Sotebo, beste slagman en tevens de enige die een homerun wist binnemen.

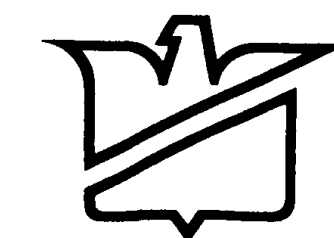
nen te halen was Felipe Winklaar. De beide prijzen werden overhandigd aan respectievelijk de captains van Sotebo en Bonaire Beach-hotel door Victor Ruiz.

**BEKENDMAKING**  
**LANDSRADIO BONAIRE**  
**MAAKT HIERBIJ BEKEND**

dat in verband met interne reorganisatie het telefoonnummer 8305 gewijzigd zal worden in het **telefoonnummer 8860** met ingang van 30 maart a.s.

Alle afdelingen van Landsradio Bonaire en Telbo N.V. zijn bereikbaar via nummer 8860. Telefoonnummer 8305 zal gehandhaafd worden voor aanbieding telegrammen / navraag interinsulaire / internationale telefoonverkeer.

**Het Hoofd van Dienst.**



## DEMAND DEPOSIT SAVINGS ACCOUNT

Combine high liquidity with absolute safety

# 8.75%

Guaranteed Interest Rate  
Interest Compounded Daily  
Annual Yield of 9.14%  
No Deduction of Tax at Source  
Private Personal Service

## GUARDIAN INTERNATIONAL BANK LTD.

INTERNATIONAL REPRESENTATIVE OFFICE  
1100 MILAM, SUITE 3880 HOUSTON, TEXAS 77002  
TELEPHONE: 713-650-0101

For further information write to:  
P.O. Box 89, Oranjestad, Aruba, tel.: (08) 33160



Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fallocimento tragico di nos empleado y colega di trabao

## HAROLD D'AGUIAR

Lugar y fecha di entierro lo wordo anuncia despues.  
Cu Harold sosega na paz.

Aruba, 31 maart '87

De Palm Tours N.V.

Op 71-jarige leeftijd is van ons heengegaan onze onvergetelijke vrouw, moeder, behuwd- groot- en overgrootmoeder

## ANTONIA PESTANA-OLIVEIRA

namens haar echtgenoot: Agostinho Pestana

Haar kinderen:

Virgilio Pestana en familie (Trinidad)  
Caesar Pestana en familie (Nederland)  
Celestine Hoekstra-Pestana en familie  
Lies Sybesma-Pestana en familie  
Tonia Schnog-Pestana en familie  
Tonia Pestana en familie  
Dini Advokaat-Pestana en echtgenoot

Overige familie in Trinidad, Madeira, Canada, Nederland en U.S.A.

De begrafenis vindt plaats op woensdag 1 april om 16.00 uur vanuit de Kerk te Groot Kwartier naar de Katholieke Begraafplaats te Groot Kwartier. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur in de kerk. Er zal voor de uitvaart een Heilige Mis voor haar zielernst worden opgedragen. Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

## In de VS

## Vluchtelingen Cuba herenigd met familie

**MIAMI** — Twintig Cubaanse vluchtelingen zijn twee dagen nadat zij door een schip van de Kustwacht aan land zijn gezet aan hun familieleden toe-vertrouwd. Het is de grootste groep Cubanen die na de zogenaamde "vloot van de Vrijheid" in 1980 kans zag uit Cuba weg te vluchten. Met die Vrijheidsvloot kwamen toen tienduizenden Cubanen het land uit. De vlucht met de ruim twintig Cubanen werd ondernomen met twee schepen. De kapitein van een der schepen heeft te verstaan gegeven dat hij wil terugkeren naar Cuba.

# » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY MARCH 31, 1987.			
Aegon	89,50	Maruba	75,50
Abn-Amro	107,30	Naarden	73,90
Alco	143,00	Nat. Ned.	173,50
Amco	69,50	Philips	49,20
Bankers	49,50	Royal Dutch	240,00
Bank. Broc.	320,00	Telegraaf	297,00
Beheer	171,50	Unilever	577,00
KLM	39,60	Index	277,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE MARCH 30, 1987.			
Abbott Labs.	60 3/8	IBM	152 3/8 - 1 5/8
Am. Home Prod.	86 1/4 - 1 7/8	Imperial Oil	50 5/8 + 1/4
Am. Tel. & Tel.	23 5/8 - 1 1/4	Johnson & J.	87 7/8 - 3 5/8
Amoco	79 3/4 - 3 3/8	Kroger	34 - 1 1/2
Arch. D.	19 1/8 - 1 3/8	McKesson	38 + 5/8
Atlantic R.	79 - 1 3/8	Marck & Co.	153 - 9 7/8
Camp. Ind. L.	29 1/8 + 1 5/8	McK. Corp.	47 3/4 - 1 7/8
Chrysler	54 1/2 - 2 1/2	McK. Corp.	65 - 2 1/2
Citicorp	50 7/8 - 1 7/8	McK. Corp.	93 1/8 - 4 1/4
Coca-Cola	44 1/2 - 2 3/8	Philips Ind.	19 - 1 1/8
Corn. Nat. G.	39 7/8 - 1 1/8	North. Tel.	39 1/2 - 3 3/4
Dialoid	56 3/4 - 2	Northrop Corp.	48 - 1 1/4
Digital Eq.	157 1/8 - 5 3/8	Pac. First Fin.	23 1/8 - 1 1/4
Dupont	111 1/2 - 6 3/8	Pfizer	71 1/2 - 3 1/8
East. Kodak	76 3/4 - 4 1/4	Philips Dodge	31 3/4 + 1 1/8
Exxon	84 1/2 - 3 1/2	Public Serv. E.	39 1/2 - 2 1/8
Firestone	34 7/8 - 2	Quaker	45 3/8 - 3
Fluor	15 7/8 - 3/8	RJR Nabisco	56 3/8 - 2 3/8
Genl. Elect.	105 3/8 - 5	Shell Trp. Tr.	80 3/4 - 1 5/8
Genl. Mills	51 - 2 3/4	Southern U.	13 3/4 - unch
Genl. Motors	76 7/8 - 3 1/8	Trans. Instr.	183 1/8 - 2 3/4
Gulf & West.	75 - 3 5/8	Unilever	96 5/8 - 5 7/8
Hecia Mng.	18 1/2 + 1 3/4	Unocal	36 1/4 - 1 1/2
Hilton	85 - 3	Williams Cos	31 3/4 - 5/8
Homestake Mng.	33 7/8 + 3		

**CLOSING MARKET COMMENT MARCH 30, 1987.**  
Stock prices plunged in early trading today as inflationary fears brought on by the falling dollar and rising interest rates put substantial pressure on the market. The Dow 30, off nearly 80 points in early trading, closed off approximately 56.83 points at 2778.97 in heavy trading. The transport and utility indices also suffered solid setbacks, with high-board losers dominating gains by a seven to one count. Marck and Co., Capital Cities, ABC, CBS, Hitachi, Dupont and Crown Cork and Seal were victims of today's fall. American Telephone and American Express lost ground in heavy trading, but Borg Warner surged ahead on takeover news. IBM also acted well today, finishing ahead for the session and sharply above its daily low. GNP also advanced. In just several sessions the Dow has collapsed nearly 170 intra-day points. This may lead to a bounce, but once again the bulls, as they have so far managed to do splendidly, will have to prove themselves.  
E.F. HUTTON RESEARCH.

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 31 MAART 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.34	1.36	1.38
PND STERLING	2.80	2.855	2.915
NED GLD	87.20	87.92	88.72
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANCS	118.36	119.08	119.88
FR FRANCS	28.49	29.59	30.29
DUITSE MARK	98.59	99.31	100.11
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.07	1.37	1.43
AR LORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 31 MAART 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	100.31
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	106.12
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	106.38
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	101.18
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1986 PER 1990	101.88
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.52%.		
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.		



## Banco Industrial de Venezuela

Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze meest gunstige koersen.

Tel.: 611612

611621



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer  
f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

**CHEVROLET IMPALA** Stationwagon, b.w.j. 1977, motor 305, motor overhauld, airco, powersteering, power-brake, powerwindow. Adres: Peruweg achter 57. Tel.: 83856.

**PORCH SALE!** Donderdag 2 april van 9 tot 5 uur: damesfiets; racefiets; naaimachine (met arm); box; sunfish; wandkleed batik; speelgoed; KLM-kooi; radio; cursus Spaans; kinderklading; spreij; trapeze en nog veel meer. Kom kijken! Kaminda Para Karpinté 5 (Schottegatweg tegenover Honda, naast boetiek naar boven, 1e straat links, rechts en omhoog). Tel.: 73644.

**GARAGE SALE:** ora di 10'or am. t/k 6 pm, dia 31/3-1/4. Probacha di e uniko ganga aki. Cassandraweg 41C (Jongbloed).

**WOONHUIS + INBOEDEL:** 4 slaapkamers + 2 badkamers, overdekte voor- en achterterras, nette rustige buurt. Inl.: Poseidonstraat 9.

**OLYMPUS TRIP- FOTOTOES-** TEL; manou bed (2-pers.); salontafel; eiken kast; wand-boekenkast; lampen; dekbed; aculader; surfschoenen 39/40; koelkast Magic Chef, 2 jr. oud. Tel.: 613569. Amandelweg 25.

**TOYOTA 1000 PICK-UP 1981,** radio AM/FM, pas gespoten, nummerplaat hele jaar, prijs f.4.200,-; wandmeubel f.300,-; racefiets, 10 versnellingen f.150,-. Rubiweg 6. Tel.: 84369 na 5 uur.

**IN ZEER goede staat:** 1 ribfluwelen bankstel bestaande uit een 3-zitsbank en een 2-zitsbank, prijs NAf.2.000,-. Tel.: 78376.

**ANTIEKE STOELN,** eikenhout en wener hout. Tel.: 53006 tussen 5 en 6 uur nm.

**TWEEPERS. BED + kastjes** (1.80-2.00); tweepers. bed + kastjes (2.00-2.00). Tel.: 75866.

**HONDA ACCORD EX,** b.j. '83 met macwheels en airco, f.11.000,-. Tel.: 55535.

**RASECHTE DWERGPOEDEL** S Tel: 54393

**BBQ-SET** bestaande uit een grote tafel en 2 bijpassende banken f.450,-; een tv, merk Quasar, extra groot scherm f.350,-; een naaitafel f.150,-. Tel: 78793

**YORKSHIRE TERRIERS** pups-mannetjes met stamboom papieren getatoued, ingeënt, ontwormd. Saturnusstraat 30

## TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

**EEN GOED** onderhouden B.M.W. 3 serie 1981 Tel: 625724

## TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

**COMPLEET GEMEUBELEERD** alleenstand ruim appartement met airco, wasmachine, telefoon aanwezig. Geschikt voor echtpaar zonder kinderen, f.500,- p/m, borg f.500,- excl. water, electr. Julianadorp. Tel.: 82117.

**GEM. APPARTEMENT** aan zee, zeer ruim, 2 slaapkamers voor één of 2 personen, geen kinderen, f.575,- p.m. excl. water, electr. Tel.: 53143.

## TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

**LERAREN- ECHTPAAR** zoekt woning, omgeving Cas Coraweg, huur tot f.600,-. Tel.: 76988.

**WONING GEVRAAGD** tot f.600,-. Tel.: 672685 na 13.00 uur.

**2 TOT 3 KAMERWONING,** huur tot f.850,- p.m. Tel.: 73870.

## WANTED

TO START IMMEDIATELY

## BABYSIT

FROM 1.45-5.45 P.M. DAILY FOR TWO BOYS (AGES 5 AND 8). FLUENT IN ENGLISH AND DUTCH.

TEL.: 78793



## LEER DE TECHNIEK VAN TAEKWONDO NIEUWE TAEKWONDO CURSUS VOOR KINDE- REN EN TIENERS.

De lessen beginnen op 2 april 1987 van 7-8 p.m. voor tieners. Inlichtingen en inschrijvingen elke dinsdag en donderdag van 6-8 p.m. bij St. Antoniusschool te Seru Fortunaweg 3. Sta. Maria.

WEVER TAEKWONDO CENTER

## CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING  
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Sieraden: **Jade, tigereye**

Majorca parels bij

**CURAVA**

in de dierenruimte en bij Landhuis Brievengat

## KERAMIEK LESSEN

er zijn

## NOG ENKELE PLAATSSEN VRIJ

v.n.m. handvormen, maar ook giet- en drukvormen maken, draaien, raku-stoken, glazuurtheorie, enz.

Ellen Spijkstra

Tel.: 613019 vanaf 19.00 uur

## El Sigo

Breedestraat 25 (P.)

Tel.: 612175

Ontvangen  
Beeldige Italiaanse

## TASSEN

voor iedere beurs.

Kwaliteit gegarandeerd.

## PASSIE - CONCERT

Orfeón "Crescendo" o.l.v. Frank Davelaar

In de kerk van Brievengat

Dinsdag, 14 april 1987 om 8.30 p.m.

Uitgevoerd worden: THE CRUCIFIXION...A meditation on the Sacred Passion of the Holy Redeemer... (John Stainer)

REQUIEM in c-mineur... (Luigi Cherubini)

ENTREE: f. 7.50 JEUGD: f. 3,-

Kaarten verkrijgbaar bij: Boekhandel Salas, Eddine, Mensing's Caminada, The Complete Kitchen (Bloempot winkelcentrum) en bij de kerk vóór de uitvoering.

## GEVRAAGD:

## FYSIOTHERAPEUT (MNL.)

liefst Antilliaan

Sollicitaties te richten onder nr. 12, bureau van dit blad, Curaçao.



Caribbean Cargo Services N.V.

Your specialist in LTL Cargo from

## PANAMA

Caribbean Cargo Services S.A.

Paseo Gorgas Edificio No. 13

Zona Libre de Colon

Telex: 8654 Naviera PG

Tel.: 41-6822/6832/6923

Tax: 271126 ATT: Arias y Duran



## ST. ELISABETH HOSPITAAL - CURAÇAO VACATURE

In ons ziekenhuis hebben wij op korte termijn nodig een:

## BEZIGHEIDSTHERAPEUT(E)

Deze functionaris zal tot taak hebben het stimuleren, activeren tot en begeleiden van de lopende en bedlegerige patiënten van ons Hospitaal, bij een zinvolle tijdsbesteding.

Vereist wordt:

- Diploma L.O. Handenarbeid of gelijkwaardige opleiding.
- Enkele jaren praktijkervaring (bij voorkeur in een ziekenhuis).

Geïnteresseerden kunnen zich voor nadere inlichtingen wenden tot Zr. S.M. Presilia, telefoon 624900 toestel 397 of 394.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 14 april 1987 gericht worden aan het Hoofd Personeelszaken van het Sint Elisabeth Hospitaal, Breedestraat 193 (O.), Curaçao.

## sabine's

disco-nightclub

Proudly presents:

## Andres Montero & his Latin Review

from Sto. Domingo



Nominated as best show of the year and featuring a variety of songs and dances.

Showtime: 11.00 p.m.  
Daily except Monday Friday and Saturday

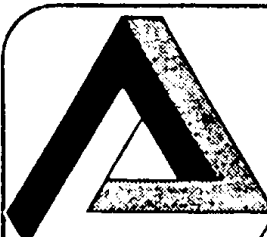
covercharge  
f.15,- p.p.

All major credit cards accepted.

## Plaza

HOTEL & CASINO

Telephone: 612500



## buro arends

praktijkopleidingen

aruba arendstraat 9 tel. 200  
curacao scharloeweg 75 tel. 612

Op 4 april start de volgende opleiding op Curaçao:

## MANAGEMENT ASSISTENTE I (ISW opl.)

opleiding van 4 april tot 8 november 1987

Nadere informatie kunt U telefonisch aanvragen.

un lider no ta nase, bo ta form'e



## HUISVESTINGSPROBLEMEN IN AMSTERDAM EN UTRECHT

Gezien de alarmerende situatie wat betreft de studentenhuisvesting in Amsterdam en Utrecht, is het mijn plicht alle geïnteresseerden te adviseren indien mogelijk deze steden zoveel mogelijk te vermijden bij Uw keuze van een studiestad.

Mocht U nadere informatie of andere adressen nodig hebben, kunt U contact opnemen met afdeling Studievoorlichting, tel.: 674466 toestel 242 of 249.

De Onderwijsdirecteur Curaçao

R.D. Kleinmoedig

Sta. Rosa

Curaçao.



Wij hebben in augustus 1987 plaatsingsmogelijkheden voor

## UNA-studenten accountancy en/of bedrijfskunde

en wij willen nu reeds in contact komen met geïnteresseerden.

Van de kandidaten verwachten wij dat ze de studie voor registeraccountant bij het Nederlands Instituut voor Registeraccountants (NIVRA) gaan volgen. Deze studie kan op Curaçao schriftelijk worden gevolgd. Door de samenwerkingsovereenkomst die recentelijk is gesloten door de UNA en het NIVRA krijgen UNA-studenten richting accountancy vrijstelling voor de eerste 3½ jaar van de NIVRA-studie. Van de UNA-studenten die bedrijfskunde hebben gedaan, verwachten wij dat ze alsnog de accountancy richting bij de UNA afronden zodat ze daarna met de NIVRA-opleiding kunnen aanvangen.

Gegadigden worden verzocht schriftelijk te reflektieren.

KMG Klynveld Kraayenhof & Co.  
Kaya Flamboyant 5  
P.O. Box 3082, Curaçao  
t.a.v. Liesbeth Prince-de Fretes.

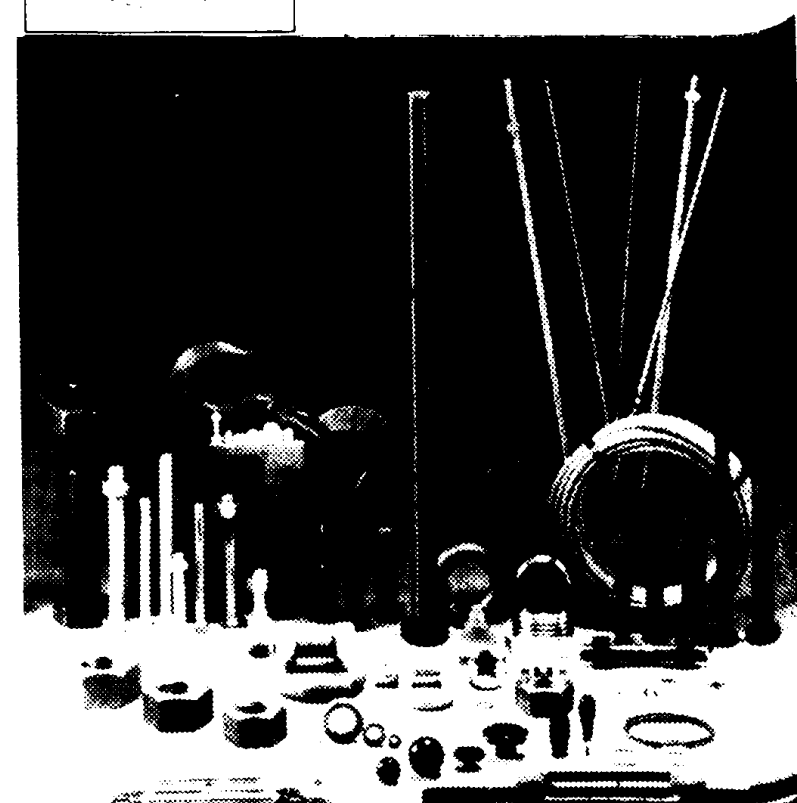


Klynveld Kraayenhof & Co.

Accountants



Alles op het gebied van  
bevestigingsmaterialen  
en gereedschappen.



## CARIBBEAN FASTENERS N.V.

INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)  
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.